

Temporada di sternchi a yega y ACF ta haci yamado pa nan proteccion



Pagina2

- **Turistanan birando victima di practicanan cuestionable di Occidental Vacation Club**

Pagina 3

- **OM ta existi 30 luna prison den caso Bromelia**

Pagina 4

- **Al menos 3 municipalidad ta boicotia FvD pa su candidatonan di grupo ultra-derechista**

Pagina 9

Merca a ataca un boto nobo di droga den Pacifico oriental



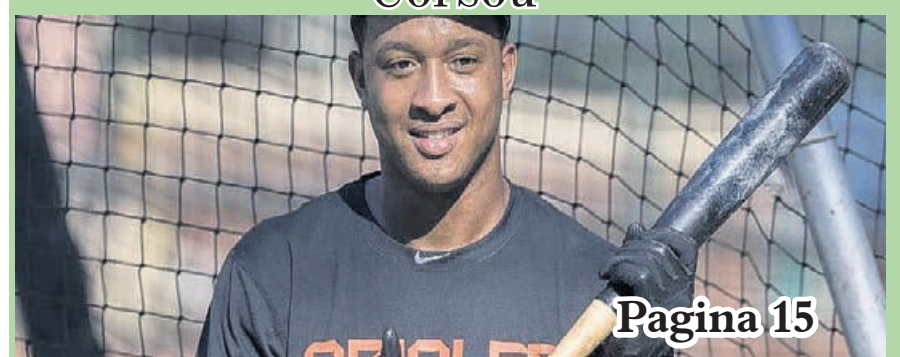
Pagina 10

Merca a anuncia sancion nobo riba petroleo contra regimen Irani



Pagina 24

Pelotero clave saca for di seleccion Hulandes despues di aresto na Corsou



Pagina 15

Temporada di sternchi a yega y ACF ta haci yamado pa nan proteccion

Aruba a cuminsa mira sternchinan yega riba su costa pa cuminsa cu nan temporada di broei un bes mas. Un evento cu ta pasa tur aña, e migracion di sternchi pa nos isla normalmente ta cuminsa maart, pero e aña aki a ripara cu ya pa januari nan ta presente caba.

Recien Bon Dia Aruba a tene un combersacion cu Chief Conservation Officer Natasha Silva y Communications & Marketing Manager Edeline Berg di Aruba Conservation Foundation (ACF) pa haya mas informacion tocante e parhanan chikito aki y con nos por protege nan.

Riba Aruba nos tin dies diferente especie di sternchi cu normalmente ta broei di maart pa september tur aña. Sinembargo, ACF a nota e aña aki cu nan yegada a bin trempan, y pa fin di januari ya a cuminsa mira un presencia di sternchi den nan areanan di broei. Durante e temporada aki, dies diferente especie ta broei na diferente momento.

Esaki ta e motibo pakico e temporada ta cana pa mas cu mita aña.

Sternchi of bubi?

Hopi hende ta usa e nomber sternchi y bubi pa referi na un solo tipo di parha, pero ACF a scoge pa diferencia esakinan segun guianan di parha den Caribe.

Aunke sternchi y bubi ambos ta parhanan marino, sternchinan tin pia cortico y cora, nan tin curpa blanco y horizontalmente largo y nek hopi cortico. Esey ta tipico di sternchi.

Tin hende tambe sa confundí sternchi cu meeuchi (meeuw), pero esakinan tambe ta diferente. Meeuchinan ta parhanan mas grandi compara cu e sternchi.

E sternchinan ta broei principalmente den area di Baby Beach y costa panort di Aruba. Baby Beach ta un sitio particularmente special pa e sternchi, ya cu ta aki nan ta haci nan ritual di reproduccion. Referi como un “discoteca” pa Natasha Silva, e punta di Baby Beach cerca di awa habri ta unda un grupo grandi di sternchi ta pasa e temporada buscando nan compañero—di henter bida—pa reproduci.



Sternchinan ta hopi fragil y facilmente stroba, specialmente durante nan ritual di reproduccion.

Nan neishinan ta dividi na dos sitio particular riba nos isla. E prome ta e rifnan cerca di e refinaria na San Nicolas. E rifnan aki ta bira cas pa e sternchinan, unda nan ta pone nan neishi sea den santo of den e matanan chikito rond di e rif. E rifnan aki ta “off-limits” pa publico; un di e unico areanan na Aruba cu ta completamente protegi pa ley.

E sternchinan tambe nan ta pone webo riba e costa panort di nos isla, entre barancan y piedranan den henter e area. Eynan ta unda nan ta vulnerable pa mas peligro, segun ACF ta conta. Entre e barancan aki, tur cos ta bon camufla y no por ser mira mesora pa personanan cu ta cana of core vehiculo riba e piedranan.

E puyitonan tin un comportamiento natural pa “freeze” den luga ora nan sinti peligro. Esaki ta pone nan den riesgo di ser trapa. Ta pa e motibo aki, ACF ta haciendo yamado na comunidad y autoridadnan pa yuda cuida nos parhanan historico.

Segun ACF, e problema principal ta cu mayoria hende no sa ki area ta protegi pa ley, y hopi biaha ta trece daño si cu nan sa. Esaki tambe ta conta pa diferente actividadnan cu hende sa haci den e areanan sensitivo sin sa cu tin un neishi di sternchi den bisindario. Ye ta e enfoko di ACF, specialmente durante e temporada aki di sternchi y bubinan.

Por ehempel, e fundacion a menciona cu kitesurfing ta un problema pa hopi parha marino, incluyendo pa e sternchinan den nan neishi. E motibo pa esaki ta cu e kite ta algo impredecible y hopi

biaha ta zwaai aki aya den biento, sin ser controla adecuadamente.

Silva ta splica cu e bista di e kite den laira por spanta e sternchinan y causa nan stress innecesario. Pa e parhanan aki, e kite ta parece un roofdier, pues nan ta ansha. Si esaki pasa suficientemente, e sternchinan aki por bandona nan webo. Aki ta unda e menasa mas grandi ta.

Sternchinan no ta parhanan cu ta pone hopi webo; tin ta pone 2-3 pa aña pero algun apenas 1. Tambe, sternchinan no ta cuminsa pone webo te ora nan tin cinco aña y algun especie ta yega na un edad di te cu 14 aña pa 28 aña. “Pues nan no ta biba largo, nan no ta cuminsa broei di biaha, y algun especie ta pone un webo so pa aña,” Silva ta splica. P’esey ta importante pa no stroba nan broei.

ACF su plan di accion pa protege nos sternchi

Den e añanan binidero ACF lo traha cu Vogelbescherming Nederland. E fundacion aki ya ta financiando hopi proyecto di ACF pa protege e sternchi y otro parhanan di Aruba. Fundacionnan di St. Maarten y Saba tambe ta yudando cu un plan di maneho pa protege nos sternchinan, proveendo ambos conocimiento di parha y conocimiento di maneho necesario. Pa loke ta maneho di gobierno, ACF ta enfatisa cu sigur gobierno mester ta envolvi estrechamente den proteccion, specialmente pa loke ta trata legislacion (ROPV) y aplicacion di ley.

ACF tin e mision pa pone atencion riba e esaki. Tambe nan tin como meta pa expande conocimiento di comunidad di Aruba riba nos sternchinan. Pero na final di dia, ACF tin limitacion den nan poder y control. “Nos no



por pone camara y polis tur caminda,” Silva ta enfatisa. Pues nan ta depende tambe riba e responsabilidad di individuonan, incluyendo operadornan di tour.

E fundacion a subraya cu e siman aki cu ta bin, nan lo duna operadornan di tour fact sheets y conseho riba con pa haci nan tour den e areanan aki teniendo na cuenta cu e sternchinan.

Como conseho general, ACF ta bisa pa tene distancia y cuidao ora ta pasa den e areanan unda sternchinan ta broei. “Si un sternchi bin grita bo, esaki ta un señal cu bo ta demasiado cerca di nan neishi y webonan”, Silva a conta. Esakinan ta e tipo di señalnan comunidad di Aruba tin cu ta consciente di dje. Mester tambe tin e responsabilidad pa tene distancia di e areanan di broei. ACF ta afirma cu si tur hende haci un

esfuerzo pa duna e sternchinan nan espacio, esaki ta yuda hopi caba den garantisnan proteccion. Loke ta e resto, ACF mes ta haci nan deber pa sigui monitoreo y protege e parhanan marino aki.

Pues un yamado ta bay atrobe na henter comunidad di Aruba: Ban protege nos sternchi durante un temporada importante pa nan. Educa bo mes y otronan riba e parha, sea alerta di actividadnan dañino cerca di neishinan y comparti informacion cu ACF si ta nota algo straño den naturalesa. Hunto nos por cuida y engrandece nos naturalesa, y esaki ta cuminsa cu educacion.

Aruba Conservation Foundation (ACF) ta alcansable via telefon, 585-1234 of email, info@acf.aw



Turistanan birando victima di practicanan cuestionable di Occidental Vacation Club

Recientemente, un grupo grandi di turista, mayoria Mericano pero tambe di otro pais, a acerca redaccion di Bon Dia Aruba pa expresa nan preocupacion y malcontento pa e trato cu nan ta bin hayando di Occidental Vacation Club, cu ta strobando nan di bishita Aruba pa vakantie.

Ta importante pa remarca cu mayoria di e turistanan cu ken Bon Dia Aruba a combersa tin decadas ta bin Aruba tur aña cu vakantie. E problema cu nan ta enfrentando, segun nan a conta no ta precisamente nobo, pero den ultimo añanan ta birando pio.

E grupo di turista – cu tur tin miedo di bin dilanti pa motibo di represalia – tur ta miembro di Occidental Vacation Club (OVC). A diferencia di un “timeshare” tradicional, unda e persona ta cumpra un sitio specifico, e idea tras di e “vacation club” ta cu por usa e miembresia na diferente hotel na Aruba, Mexico, Republica Dominicana y otro destinacionnan. Sede di OVC ta na Republica Dominicana, loke ta nifica cu tur reservacion y mayoria di comunicacion ta bay via Santo Domingo. E hotel miembro di OVC na Aruba ta Barcelo, pero Barcelo y OVC ta dos compania separa.

No tin camber disponible

Varios di e personanan cu ken Bon Dia Aruba a combersa a indica cu un di e motibonan pakico a dicidi di cumpra e miembresia ta precisamente pasobra nan ta bin Aruba tur aña. Sinembargo, den ultimo añanan hopi di nan a haya problema na momento di kier haci nan reserva pa Aruba. Na momento cu kier haci reservacion, OVC ta bisa nan cu “no tin camber disponible” pa e fechanan ey. Den e-mailnan cu Bon Dia Aruba a mira, OVC a hasta bisa cu “no tin disponibilidad” pa e miembronan den henter aña 2026, y esaki na comienso di januari!

“E ta un estafa,” un di e turistanan a comenta. “Ami a haci mi reserva online a traves di e hotel, y e ora si nan tabatin disponibilidad. Pero ora mi pidi pa usa mi timeshare, diripiente no tin camber disponible.”

Otro persona a splica cu tin



areanan di e hotel na Aruba – Barcelo – cu ta supposed di ta designa pa miembronan di OVC. Sinembargo, ora e tabata kedando eynan y a sinta combersa cu otroan kedando den e cambarnan ey, a bin resulta cu tin hende cu ta reserva simplemente via e website di e hotel y ta haya e cambarnan di OVC – mientras esnan cu ta miembro di OVC ta ser bisa cu no tin camber disponible.

“Ta pasobra nan ta gana mas placa via e hotel mes compara cu OVC. Pero basicamente ta estafando nos!”

E turistanan ta desespera. Varios di nan a conta Bon Dia Aruba cu durante e presentacion di benta, OVC a bisa nan claramente cu nan lo por book pa Aruba. Pero awo, despues cu nan tin añas ta paga, ta bisa nan simplemente pa reserva na otro destinacion. Loke ta importante pa nota ta cu e Vacation Club no ta suppose di ta manera un timeshare normal, unda reserva na cierto destinacionnan ta un “opcion” segun cu tin disponibilidad. Y hasta si esey tabata e caso, al menos dos persona cu ken Bon Dia Aruba a papia a cumpra nan miembresia na Aruba mes, y toch nan no por haya pa reserva nan camber. “Prome cu firma e contract, nos a confirma varios biaha cu management di OVC cu nos lo por reserva nos estadia na Barcelo Aruba sin importa unda a cumpra e contract original. Nan a sigura nos cu nos tabata miembro completo di OVC,” un di e personanan

afecta a bisa. Sinembargo, na momento cu a purba di haci su reservacion pa Aruba, personal di OVC a bis’e cu su contract “no ta pa Aruba.” Esaki a keda confirma pa mas hende.

Den nan desesperacion, algun di e personanan a pidi pa reserva cualkier camber, hasta di menos balor cu esun cu nan a cumpra den nan contract. Asina mes, OVC ta keda insisti cu “no tin camber disponible”, niun camber na niun fecha, y asina ta keda sin honra e contract.

Tur e bishitantenan aki, pasobra nan tin añas y decadas ta bin Aruba, ta hopi sorprendi di ricibi e tipo di trato aki. Nan ta describi e practicanan di e hotel como “bait and switch,” unda na momento di bende nan e contract a bisa algo, pa despues haci algo otro. E practica aki ta ilegal.

A pesar cu esaki tabata e problema mas grandi cu e bishitantenan aki a trece dilanti, tin mas practica dudoso na OVC. Por ehempel, no por haci ningun pago pa reservacion, impuesto etc. na Aruba. Tur pago mester bay Santo Domingo prome cu nan yegada. Ademas, OVC ta nenga di haci cambio na reservacion di antemano, mientras cu den e contract ta stipula cu por haci cambio 48 ora prome cu yega e hotel, pasobra nan ta tarda 6 pa 8 siman pa procesa e pago cu credit card, loke ta limita e habilidad di e usuarionan pa haci reservacion.

Esaki a causa hopi ansiedad y decepcion entre esnan afecta, cu a haya nan mes confronta cu situacionnan hopi fastioso, y nan vakantie a keda dañá, maske nan a traha duro y paga hopi placa p’e.

Esaki no ta e unico kehonan. Tambe a conta cu tin pesimo servicio na cliente, cu no ta purba yuda nan of resolve nan keho, y asina tin hopi mas pa conta.

OVC ta un scam?

Un investigacion superficial online rapidamente ta muestra cu Occidental Vacation Club tin un reputacion dudoso entre hopi usuario. Hopi di reviews negativo ta menciona e mesun practica di “bait and switch”.

“Si mi por a duna cero strea, mi lo hacie,” un persona a bisa riba Trip Advisor. “Ora mi a cumpra e miembresia di Occidental, rapidamente mi a realisa cu a estafa mi pero no tabatin manera pa sali di e contract. Mi a dicidi di usa e miembresia. Sinembargo, cada biaha cu mi a haci un reservacion of purba di haci un reservacion, e unidad cu mi a cumpra cu mi miembresia nunca tabata disponible, y mi tabata haya un camber di menos balor na otro hotel.” E review aki ta di tres aña pasa.

“Evit’e,” otro a bisa simplemente riba e website p*ssedconsumer.com. “Nos a cumpra nos miembresia mas cu 20 aña pasa y duran-

te añanan nos a purba di tin pasenshi y comprension. Cu cada estadia nos mester a lucha pa haya e servicjonan di miembro na cual nos tabatin derecho.”

“Sea cauteloso pasobra un-abes bo cumpra, nan no ta cumpli.”

Otro review riba Trip Advisor, di aña 2012, ta bisa: “E manera cu Occidental ta opera ta cu nan ta usa tactica di ‘bait and switch,’” similar na loke e personanan cu a papia cu Bon Dia Aruba a expresa.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu OVC a traves di nan website, pero te ciere di redaccion, no a ricibi un contesta.

Accion legal

Den casonan di problema unda un consumidor ta sospecha cu a bira victima di un estafa, ta recomenda pa tuma accion legal mediante un abogado. Den e caso di OVC na Aruba, tambe a recomenda e turistanan afecta pa entrega un keho formal na Departamento di Asunto Economico.

Al menos un di nan a indica cu ya a cuminsa accion legal na Merca contra e practicanan dudoso di OVC. Sinembargo, hopi di nan ta preocupa cu tuma accion legal contra un cadena di hotel lo bira un proceso hopi costoso, largo, y no tin garantia cu lo resolve e disputa.

Pero tur e personanan cu ken Bon Dia Aruba a papia a expresa nan decepcion grandi pa e trato cu nan ta ricibi, y e hecho cu autoridadnan na Aruba no ta involucra ni interesa den loke ta pasando riba nos propio isla. Nan ta spera cu trece esaki den luz publico por pone autoridadnan tira un bista mas critico riba e manera con cierto companianan ta trata nos turistanan leal cu tin decadas ta bishita y stima Aruba.

Lo mas lamentable ta cu algun di e turistanan menciona den e articulo aki a expresa cu nan ta considerando no bin Aruba mas, lagando atras decadas di amistad, relacion y un comunidad na cual nan a pertenece pa decadas. “Mi ta spera autoridadnan di Aruba tuma accion pa defende nos,” un di nan a urgi. “Esaki no ta e Aruba cu nos conoce.”

OM ta existi 30 luna prison den caso Bromelia

Corte den Prome Instancia a trata ayera e caso penal 'Bromelia' contra e sospechoso K.R.V. (30), ex-dirigente di Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA). V. su mes no tabata presente den Corte, mirando cu e no ta na Aruba y no a bolbe mas tampoco pa e tratamento dilanti hues. E ta wordo acusa di estafa di SSA, malversacion di fondonan publico, labamento di placa y maluso di funcion.

Den e periodo di mei 2023 te september 2024, V. a malversa mas di Afl. 180.000. E placa aki a wordo, entre otro, pasa via cuentanan bancario di cuatro otro persona (asina yama 'money mules'), pa finalmente yega riba cuenta di e sospechoso. Den practica esey ta significa cu e tabata paga e subsidionan na su mes. E no tabata ni duda pa falsifica e firma di e minister di Enseñansa y Deporte diferente biha, segun un comunicado di prensa di Ministerio Publico. Banda di K.R.V. tin mas sospechoso den e investigacion aki, entre nan e money mules involvi. Nan lo ser yama pa un Cita cu Fiscal of TOM-zitting (Transactie Openbaar Ministerie).

Ministerio Publico ta tuma V. hopi na malo loke el a haci. Atrobe e ciudadano Arubano a keda perhudica pa un dirigente cu ta usa placa di Pais Aruba pa financia su estilo di bida luhoso. Placa destina pa engrandece deporte, a ser malusa. Cu

esey V. a causa daño na integridad di gobierno, di SSA y otro stichtingnan gubernamental.

Aunke V. a paga SSA back gran parti di e placa cu a somenta, Ministerio Publico ta haya cu un medida di compensacion di daño contra dje ta na su lugar, pa asina e paga e suma cu a keda habri: Afl. 7.720,63.

Ministerio Publico a existi un castigo di prison di 30 luna contra dje. Tambe Ministerio Publico ta pidi pa V. perde e derecho pa traha como ambtenaar pa un periodo di siete aña. Ministerio Publico ta ademas existi encarcelacion inmediato di V., pa motibo cu ta calcula cu e riesgo ta existi cu e lo por trata di evita eheucion di e castigo.

Hues a suspende tratamento di e caso te 27 di februari venidero. Riba e fecha ey ta bay tuma e caso di nobo y cera. Posiblemente hues lo dicta sentencia mes dia tambe.

Audiencia den ausencia

Manera menciona den e comunicado di Ministerio Publico, e sospechoso no tabata presente den corte pa e audiencia pasobra e no ta na Aruba.

November ultimo a circula e noticia cu V. tabata kedando e tempo ey na Slovakia, na un adres desonoci pa autoridnan di Aruba. Esaki a sali afo durante un audiencia preliminar di e caso diabierna

ultimo, segun a keda reporta den medianan di comunicacion local.

E ausencia aki a crea hopi conmocion na november durante un audiencia den corte, durante cual abogado di e sospechoso, Vito Carlo, a indica cu e sospechoso tabata bibando den exterior, especificamente na Slovakia.

Esaki a crea algun incertidumbre, pa motibo cu segun ley, mester entrega e dagvaarding na e sospechoso den su propio man cu algun dia di anticipacion. Door cu su adres no ta conoci, a pesar cu funcionarionan di ley di Aruba a haci nan esfuerso pa cumpli cu e requisito aki, no a logra. Medianan local a reporta cu hasta a pone e documento pafo di corte ya cu no a keda otro opcion.

Defensa di K.V. a purba di argumenta cu e citacion no tabata valido pasobra e lo a cay fuera di e limite legal di tempo, pero e hues a rechasa e argumento aki. Segun hues, ya cu e sospechoso no a duna su adres, e manera publico con a post na Aruba tabata legal y dentro di e limite di tempo.

Tampoco Landsrecherche por a interroga casa di e sospechoso, loke a stroba nan investigacion.

Abogado Carlo a indica cu e sospechoso no tin ningun plan di bolbe Aruba, a pesar cu segun Hues, tabata spera cu e sospechoso lo a presenta fisicamente pa e tratamento di e caso ayera. Sinembargo,



for di november caba a informa cu den su ausencia, tratamiento di e caso lo bay door.

Caso Bromelia

Tabata na october 2024 cu Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) a informa cu a duna retiro inmediato na director K.V., pa motibo di irregularidadnan.

Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) a indica cu nan a entrega un keho dia 25 di september 2024 na autoridnan di Landsrecherche pa irregularidadnan detecta dentro di e fundacion.

Mediante un comunicado, nan tambe a informa cu "e irregularidadnan detecta ta riguarda transaccionnan financiero sin cu e obhetivonan deportivo planea a wordo realisa. SSA ta laga e proceso aki den man di e autoridnan hudicial correspondiente pa haci nan trabao."

Tambe tabatin controversia pasobra e director di SSA tabata un persona cercano na ex-prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP). Wever-Croes e tempo aya a señala cu "berdad ta trata di un persona cu ta toca na mi famia, pero no ta pa e motibo ey cu el a wordo encarga cu e puesto, sino tur su preparacion financiero na universidad y despues den deporte. A pensa cu e ta e persona cu por a wordo confia cu e posicion, awor tin sospecho di malversacion."

Controversia ocasiona pa caso Bromelia eventualmente a resulta den retiro di Endy Croes como minister di Deporte na 2024, despues cu Parlamento a vota pa aproba un mocion di desconfianza contra e minister, despues di un sesion largo. Parlamentarionan a considera cu e no

a mancha e informacion den e caso aki di un manera adecuado y no tabata satisfecho con e situacion a desaroya.

Otro sospechoso

Durante e audiencia na november, y manera OM a informa den su comunicado ayera, tin mas persona sospechoso den caso Bromelia. Esaki ademas di e tres persona cu a keda identifica na october 2024. Minister di Deporte e tempo aya, Endy Croes (MEP), a bisa na october 2024 cu tabatin tres persona cu lo tabata ricibiendo subsidio "pero no tabata organisa pa e proposito cu nan ta manda un carta aden."

Augustus ultimo, actual minister di Deporte, Gerlien Croes (Futuro) a informa cu a suspende presidente di SSA, H.R., pa motibo cu e ta sospechoso den investigacion di caso Bromelia. H.R. a asumi e funcion di director despues di suspension di K.V.

"Como minister encarga mi a wordo informa (...) riba un investigacion penal tumando luga den Stichting Sport Subsidie Aruba unda cu e Presidente di e Raad actual ta un sospechoso," minister Gerlien Croes a publica riba Facebook na augustus. "E persona concerni ta alabes un trahador di sector publico di un departamento cu ta resorta bou di mi ministerio, consecuentemente, segun ley ta prescribi mi a emiti por escrito un suspension temporal di e persona aki su trabou, pendiente investigacion."

Segun reportahenan den prensa local, tabata H.R. mes a entrega e keho formal contra K.V., pero despues a resulta di ta sospechoso den e mesun caso.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Profeta di exterior... *A papia atrobe...*

Nos por tin speranza ainda. E vulnerabilidad continuo di e partinan abao di costa di Aruba a haya atencion internacional. Manera publica den nos reciente edicion di 04 di februari, a haci mencion di Aruba como un di e paisnan vulnerable pa deterioro di zonanan costal den Nature Communications, un medio digital cientifico di acceso liber, cu ta publica trabao cientifico den varios disciplina di ciencia di naturaleza. A investiga particularmente e peligronan di aumento di nivel di lama pa via di cambio di clima, cu ta ocasiona inundacion y erosion. Mientras di un banda nos por ta contento cu na nivel internacional tin atencion pa nos futuro problemanan, esaki ta un biaha mas enfatiza e silencio cu ta reina na nivel gubernamental na Aruba mes

Esaki no por ta motibo pa asombro, pasobra asina nos conoce nos gobernantenan di tur tempo: un problema no ta existi si localnan comenta o denuncia un situacion, pero exactamente e mesun asunto ta parece di haya atencion si un instancia den exterior señala esaki. Awor, lo por bisa cu na ningun pais “profeta di propio tera ta ser scucha”, pero e practica aki, sigur den un pais chikito di poco recurso propio, ta haci cu a lo largo ta desactiva y dismantela tur loke un pais asina tin na conocimiento y talento riba diferente tereno. Y despues esey tin como consecuencia tambe cu participacion di e poblacion den asunto di planificacion, algo cu ta meta explicito di Nacionnan Uni cu por ehemplo e metanan di desaroyo sostenible 2030, ta bira algo completamente ilusorio. Pero si participacion di comunidad ta mas bien un estorbo pa gobierno, anto bisa esaki pa nos por ‘salta e nonsense’. Nan por sigui reserva e biahenan pa conferencia internacional pa hende di partido cu ‘merece’ un biahe di placer, paga cu placa di belasting, sin preocupa pa e metanan original cientifico di tal conferencia. Ademá, dia cos yega asina leu cu mester gasta placa cu asesoria pa remedia algo localmente, por bisa cu cierto certeza cu “experticio local ta inexistente” y por gasta placa na asesoria caro di exterior.

Pa keda na e tema mes, e problema di ubicacion di gran parti di actividad economico y poblacion den e zona costal mas cerca di nivel di lama ta un problema di antaño. E inundacion den añanan 50 di siglo pasa di parti pabao di Oranjestad, algo cu tabata un peligro previsible caba, a conduci na e planificacion di e barionan di vivienda popular awe conoci como Dakota y e barío di igual diseño na San Nicolas, riba un halto, segura contra peligro di inundacion. Un di e ultimo fabornan cu e planificadornan colonial di e tempo ey a

haci nos. Despues, desconociendo conseho interno for di e propio DOW, a pasa pa planifica Aruba su unico hospital den e parti mas vulnerable di e area ey y cu, ironia di bida, ta exactamente e area di peligro na cual e actual relato internacional menciona ta referi. Claro cu por tarda basta decada promer cu presenta e situacion cu mester yega hospital sea cu lancha o helicopter, pues tin tur ocasion ainda pa e tradicional actitud gubernamental di ‘loke por haci mañan, no ta haci awe’, pero no ta kita e responsabilidad di prepara pa loke inevitablemente un dia lo presenta na nos. Pero tin algo mas. Esun cu ta pensa cu cambio climatico ta bay gradualmente, ta bon equiboca. No ta asina cu bo por midi tur aña si nivel di lamaa subi anto constata cu e aumento gradual aki ta haci cu por warda 20 o 30 aña mas pa cuminsa pensa riba medida. Manera comenta den un anterior Editorial, e cambionan climatico ta caracteriza pa falta di estabilidad y evento no previsible di un nivel devastador, no experimenta anteriormente. Nos por tuma como ehemplo e desastrenan natural cu a conduci na inundacion grave den Playa Pabao, cu despues pa hopi aña no a ripiti, pero e peligro t’ey tur e añanan despues, te awe! Y e peligro ey lo sigui aumenta y ta existi medida mas drastico cu evacua poblacion temporalmente so. Pensa por ehemplo riba e gran mayoria di e importadornan di alimento y otro producto clave importa, cu tin nan actual bodeganan ríctamente den e zona di peligro. Pensa anto riba e trabao inmenso di planificacion di mudanza – gradual – pa partinan mas halto di nos isla. Pensa riba e problemanan legal di propiedad pa cual mester tin un plan aceptable di troca tereno. Pais Aruba, como e mayor propietario di tereno, mester hunga un papel clave den esaki, y no den un papel di secretismo, sino transparentemente di cara pa comunidad. E aspecto aki so caba por ta un proyecto di mas di 20 aña, pa cual lo mester cuminsa desaroya maneho desde awor caba...Y no mester kere cu semper lo tin suficiente tempo pa actua ainda. Un ehemplo con tempo ta pasa bay, sin mira resultado concreto, ta lo siguiente. Casi 9 aña pasa nos redaccion a dedica atencion special na e Metanan di Desaroyo Sostenible di Nacionnan Uni, unda por cierto a muestra tambe riba e problema menciona aki di e zona costal. E tempo ey tabata parece cu ‘nos tin tempo ainda’. Awor 2030 ta den porta y kico nos como comunidad sa? Sin duda algun lo bisa cu den seno di gobernacion, tras di porta cera, tur tipo di cos bunita ta tumando lugar. Pero, no ta intencion di Nacionnan Uni cu e metanan ta tambe un instrumento di dialogo cu comunidad? No ta mira nada di esey...

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Aruba Airport Authority:

A activa respuesta di emergencia pa avion di American Airlines

Ayerá mediante un comunicado di prensa, Aruba Airport Authority a informa cu como medida di precaucion, a activa un respuesta di emergencia completo ayera tardi pa vuelo di American Airlines, AA2525, despues cu esaki a reporta un problema cu su motor.

AAA a informa cu afortunadamente, e avion a aterisa sin ningun incidente, y cu tur pasahero abordo como tambe e tripulacion ta safe. Servicionan di emergencia tabata cla y prepara cu procedura standard di seguridad, pero tiki despues di aterisaje a determina cu nan servicio no ta-



bata necesario mas.

Aruba Airport Authority ta gradici tur partner di emergencia pa nan coordinacion

rapido, y e pasaheronan pa nan cooperacion," AAA a bisa den e comunicado.

Minister Wendrick Cicilia ta instala comision pa mehora conectividad entre Aruba, Boneiro y Corsou

Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia (AVP) a anuncia oficialmente e instalacion di un comision special estableci pa dedica nan mes na fortalecimiento di conectividad di transporte aereo entre Aruba, Boneiro y Corsou.

Segun Minister Cicilia, transporte aereo interinsular ta un pilar fundamental pa economia, turismo, comercio y movilidad di e Rubianonan y nos rumanan di Boneiro y Corsou. "Un conectividad eficiente, confiable y pagabel entre e islanan ABC ta esencial pa continua fortalece nos cooperacion regional y crea mas oportunidad economico pa nos pueblo", asina Minister Wendrick Cicilia a expresa.

Segun un comunicado di gobierno, e comision lo enfoca riba: Analisa e situacion actual di e vuelonan interinsular; Identifica obstaculo operativo y regulatorio; Evalua estructura tarifario y nivel di frecuencia;



Presenta recomendacionnan concreto y implementable a corto y mediano plaso.

E comision ta consisti di e representantenan di:
Directie Luchtvaart Aruba
Edwin Kelly – Directeur Directie Luchtvaart
Albert Boekhoudt – Medewerker Luchttransport

Aruba Tourism Authority
Ronella Croes – CEO
Tirso Tromp – Area Director

Aruba Airport Authority N.V.
Johnny Andersen – CEO
Jo-Anne Arends – Aviation Business Development Executive.
Ministerio di Turismo, Trans-

porte y Labor
Christiaan G. Dammers – Presidente di e comision
Sonaly A. Fernandez-Acosta – Miembro

Minister Cicilia a expresa su plena confiansa den e profesionalismo y compromiso di e miembro nan. El a enfatisa cu e obhetivo principal ta logra un sistema di transporte aereo interinsular cu ta sostenibel, competitivo y directamente na beneficio di nos pueblo y nos economia regional.

E comision lo cuminsa cu su trabounan dentro di poco tempo y lo presenta su prome informe conforme e planificacion estableci.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

'Den' of 'na' y
'en total' den
repiticion...

Den e edicion aki di nos column tocante Papiamento nos ta bolbe na algun tema, trata den pasado caba, cu sin embargo merece atencion atrobe. Ta trata di e uso di algun expresion fiho den cual ta usa e palabra Spaño 'en', trata den nos edicion di 21 di januari 2023. Nos conoce un cantidad limita di combinacion di 'en' cu otro palabra, manera 'en general', 'en total', 'en conexion', 'en todo caso' y 'en principio'. Esaki mientras e palabra 'en' (un preposicion) mes no a drenta nos Papiamento, pero nos antepasadonan a opta pa 'den' cu por cierto tambe tin su origen den sea Portugues o Spaño. E origen exacto por ta di 'dentro' cu di algun manera a keda abrevia te 'den'.

Por pensa cu su uso tabata conoci tambe for di Portugues, ya cu ta trata di un palabra clave den un vocabulario inicial limita na inicio di desaroyo di e idioma. Banda di esaki nos tin un cantidad – mas grandi – di combinacion di palabra, unda si ta usa 'den' na lugar di 'en'. Ehemplo: "Nan tabata den comunicacion continuo cu e autoridadnan responsable." Igualmente: 'den contacto'; 'den consulta'; 'den oracion', etc. Tambe mester tuma na cuenta cu tur otro variante cu e palabranan 'caso', 'total', etc., nunca ta usa 'en'. Ehemplo: "den cualkier caso"; "den e total di caso"; "tabatin un fayto den e conexion". Aunke ta trata solamente di un man yen di caso unda ta usa 'en', ta importante mantene esaki asina. Un motibo ta cu trata di "papiamentiza"nan ta causa confusion. Ehemplo: 'en todo caso' no ta mesun cos cu 'den tur caso', cu lo ta e equivalente na Spaño di 'en todos los casos'. Di igual manera: 'en principio' ta algo totalmente diferente cu 'den principio'. Pakico? Pasobra por comprende 'den principio' como sinonimo di 'den inicio' o 'na inicio'. Por ta cu tin persona cu e impresion cu 'principio' tin, mescos na Hulandes o Ingles, un solo significado: 'in principe' ('in principle' na Ingles) ta referi exclusivamente na 'principio' como punto di salida, norma etico, etc. Pero na Spaño y tambe Papiamento 'principio' ta referi tambe na 'inicio', 'comienzo'. Ta p'esey nos mester haci un distincion entre 'en principio' y 'den principio'. Ademas, aki nos mester introduci e siguiente punto di discusion, entre 'den' y 'na', algo cu nos a trata caba den nos edicion di 14 di juni 2024, disponible riba internet. Aunke nos no ta considera 'den principio' incorrecto, lo ta mas probable cu nos ta bisa 'na principio'. Por ehemplo: "Na principio di siglo 18 no tabata existi ainda industria di escala mayor."

Nos a splica e origen di e preposicion 'den' caba; awor e 'na'. Su origen ta den Portugues, unda a combina e palabranan 'em' y 'a', unda 'em' ta e equivalente di Spaño: 'en' y 'a' ta equivalente di e articulo 'la', e forma femenino di 'el'. No ta nada straño anto cu nos ta haya momento unda por intercambia 'na' y 'den' pasobra nan ta referi na algo similar. Pero, den hopi expresion fiho tin un preferencia pa un di dos. Por ehemplo: "Na inicio di aña nos ta celebra na grandi." Aki, si bo bisa "den inicio di aña", bo por topa cu e conocido cortesia di nos hendenan, cu no ta desea di ofende bo, pues ningun lo coregi bo, bisando cu e expresion ta 'na inicio'. E uso di 'na' o 'den' hustamente relaciona cu tempo, manera 'aña' y 'luna' ta un tereno dificil, cu ta costa nos tambe pa splica ki ora ta usa cual y ki ora tur dos ta OK. En general, ora nos ta referi na un aña o luna, sin cu explicitamente nos kier muestra riba e lapso di tempo ey, nos ta usa 'na'. Ehemplo: "Na aña 2010 tabatin varios temblor grandi." Nos ta usa 'den' ora explicitamente nos ta referi na e periodo di un aña. Ehemplo: "Den un aña di tempo el a debolbe henter e prestamo." Aki nos por mira e relacion di nos 'den' cu e 'dentro' di Spaño, menciona anteriormente. E frase aki por tabata tambe: "Dentro di un aña el a debolbe e prestamo." Di tur manera nos ta keda cu un cantidad di posibilidad intermedio, unda tanto 'na' como 'den' ta posible, banda di e casonan unda si tin un diferencia clave: 'na cas' ta algo otro cu 'den cas'.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 150.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Asamblea di WHO lo tuma decision riba salida di Merca na mei

(AFP)—Directiva ehecutivo di e Organizacion Mundial di Salud (WHO) a evita diabierna di trata e salida anuncia di Merca for di e agencia di salud di UN.

Tabata anticipa cu e directiva lo duna orientacion na e organo di WHO cu ta tuma decision—e asamblea anual di paisnan miembro cu ta reuni na mei—riba si of no aproba e decision di Merca y Argentina pa sali for di e organisacion.

Presidente di Merca Donald Trump, riba su prome dia na cargo na januari 2025, a entrega na WHO e notificacion oficial di un aña pa retira su pais for di e agencia. Argentina a sigui e mesun paso na maart.

Pero entre e 34 miembro di e directiva, solamente aliado di Merca Israel a bisa algo riba e retiro di Washington, y no a tuma ningun posicion for-



malmente den e reunion di directiva e siman aki na sede di WHO na Ginebra

“E retiro di Merca a drenta na vigor dia 22 di januari,” Daniel Meron a bisa, ken ta embahador di Israel na Ginebra.

“Cualkier intento pa forza estadonan contra nan decisionnan nacional ta un violacion di nan derechon soberano. No tin ningun motibo valido pa sigui discuti e asunto aki den ningun foro di WHO,” Meron a argumenta.

China, cual no ta miembro di e directiva, a expresa asombro cu hopi miembro di e directiva a scoge pa “keda keto” riba e tema aki.

“Mi no por kere cu nos ta presenciando historia awor,” representante di Beijing a bisa.

Paisnan grandi mester lidera cu ehempel y “no trata WHO como algo cu bo por usa ora ta cumbini bo” y bandon’e ora no ta. “Miembronan no por drenta y sali ki ora nan

kier,” el a insisti.

E Constitucion di WHO no ta inclui un clausula di retiro.

Pero Merca a reserva e derecho pa retira ora el a drenta WHO na 1948—cu e condicion cu mester duna un aviso di un aña y cumpli cu su obligacionnan financiero pa e aña fiscal ey.

E periodo di aviso a vence, pero Washington ainda no a paga su tarifanan di 2024 ni 2025, debiendo e organisacion 260 miyon dollar.

Tradicionalmente, Merca tabata e donante mas grandi di WHO, cual ta duna gobiernonan conseho tecnico y orientacion basa riba evidencia cientifico pa yuda nan tuma decisionnan di politica di salud.

Na januari, ora e periodo di aviso a vence, Secretario di Estado di Merca Marco Rubio y Secretario di Salud Robert F. Kennedy Jr. a critica

WHO, alegando cu e agencia a “pon’e un mancha riba tur loke Merca a haci p’e”, unda “e insultonan contra Merca” a sigui te e ultimo dia.

“E contrario ta berdad,” WHO a responde.

A kita e bandera di Merca pafo di e sede di WHO.

Mision di Merca na Ginebra a bisa luna pasa cu e bandera tabata “dedica na Mericanonan cu a perde nan bida durante e pandemia di Covid-19” y cu e tabata “na caminda pa Merca”.

Na januari, WHO a adverti cu e decision di Washington pa retira tabata peligroso tanto pa Merca como pa resto di mundo. “Tin hopi cos cu WHO ta haci cu ta beneficia Merca...specialmente pa loke ta e asunto di seguridad di salud,” manera combati pandemianan, hefe di WHO Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa.

DVG: Caso di Sarampi conoci na Boneiro tabata di transito na Aruba

Departamento di Salud Publico ta informa nos comunidad cu dia 1 di februari 2026, Boneiro a raporta un caso importa di Sarampi (measles).

Despues di investigacion epidemiologico, a saca afor cu e persona infecta tabata di transito na Aruba entre dia 28 y 29 di januari 2026, prome cu el a sigui su biahe pa Boneiro, esaki mientras cu e persona ya tabata presentando sintomanan di Sarampi.

E persona a biaha for di su pais di origen via Aruba y despues a sigui pa Boneiro. A base di e informacion aki, DVG ta considera cu por tin un periodo corto di posibel exposicion di e virus di Sarampi na Aruba durante e dianan menciona.

Resumiendo e escenario actual y teniendo na cuenta cu casonan di Sarampi ta sigui aumenta mundialmente y ta

causando brote na diferente paisnan, DVG ta alerta comunidad completo, pero specialmente personanan cu ta traha den sector turistico, manera hotel, restaurant, aeropuerto y transporte publico, pa keda consciente di e sintomanan di Sarampi, proteha nan mes y tuma contacto cu nan dokter di cas si tin sospecho di Sarampi.

E sintomanan mas comun di sarampi ta:

- Keintura halto
- Nanishi ta core
- Tos seco
- Wowo cora of inflama
- Dolor di garganta
- Cansancio fuerte
- Manchanan color cora riba cuero (rash), cu ta cuminsa na cara y despues ta plama riba curpa.

Desde aña 1979 Aruba ta ofrece vacuna cu ta proteha contra Sarampi na tur mucha cu ta residencia na Aruba. Segun datos di seccion Cuido



Salud Hubenil, e cobertura di vacunacion contra Sarampi ta alrededor di 95% na Aruba. Esaki ta un nivel halto cu ta contribui significativamente na proteccion di comunidad nificando cu si presenta caso di Sarampi na Aruba esakinan probablemente por keda limita y presenta cu sintomanan leve.

Pero responsabilidad personal ta keda esencial, spe-

cialmente pa persona cu no ta sigur di nan status di vacunacion.

DVG ta recomenda tambe e siguiente medidanan preventivo:

- Laba man regular cu awa y habon of usa handsanitizer
- Tapa boca y nanishi ora ta tosa of nister
- Keda na cas si bo ta sinti bo malo y tin sintoma
- No manda mucha cu sintoma

manan scol

- Verifica bo status di vacunacion si bo tin duda

Te na e momento aki no tin ningun caso local di Sarampi confirma na Aruba. E alerta aki ta forma parti di nos sistema di prevencion y vigilancia continuo di salud publico.

Pasobra bo salud, ta nos prioridad.

Adulto mayor Hulandes ta keda e blanco principal di 13.000 scam cu polis falso na 2025

(NLTimes) - Autoridadnan na Hulanda a registra 13.000 incidente na 2025 unda criminalnan a imita polis. Aunke e cantidad di caso a stabilisa recientemente, e daño financiero y emocional riba victimanan—specialmente esnan mas cu 70 aña—ta keda hopi serio, segun Sybren van der Velden Walda, lider nacional di proyecto ‘Seniors and Safety’.

“Nos ta sigui adverti contra e forma aki di criminalidad organisa,” Van der Velden Walda a declara. Segun autoridadnan, e stabilisacion parcial ta bin en parti pa mas atencion di media. Emisora Omroep Max hunto cu polis Hulandes a lansa un campaña cu titulo: “Ta un polis falso of ta OK? Verifica via 112!”, cu a anima ciudadano nan pa controla yamada sospechoso via e number di emergencia.

“Nos a pregunta tur centro di despacho si nan a ricibi mas yamada tocante polis falso despues di e campaña,” Van der Velden Walda a bisa. “Aunke esaki no ta registra oficialmente, tur centro a



confirma cu yamada na 112 a subi. Hende ta yama ora nan sospecha cu un polis falso a contacta nan of ta na nan porta. Esaki ta exactamente loke nos kier.”

Pesar di mas concientisacion publico, criminalnan ta sigui apunta riba seniornan. “Nos ta yama esaki criminalidad organisa pa un motibo,” Van der Velden Walda a bisa. “Masha biaha nan ta opera den un of dos municipio na atardi of prome anochi, yamando

tanto senior cu ta posibel for di un centro di yamada. Nan tambe tin ‘runner’ cla pa colecta cosnan di balor inmediatamente si hende cay den e trampa. Ora nos detecta esaki, nos activa Burgernet pa adverti hende cu polis falso ta activo den e area. Pero e realidad ta cu hende ainda ta bira victima. E presion ta enorme: un hende ta na linea mientras otro ta yega na porta pa ‘asegura’ bo cosnan di balor.”

E metodo di e criminalnan

a evoluciona. “Na principio, e yamada tabata termina y despues un ‘runner’ tabata aparece na porta. Awor nan ta prefera keda cu e persona na linea tanto tempo cu ta posibel te ora un hende yega, manteniendo presion y preveniendo cu e victima yama famia of bishita pa verifica e situacion,” Van der Velden Walda a explica. Victimanan no ta perde solamente joya; autoridadnan a documenta caso unda criminalnan tambe

a fingi ta empleado di banco. Van der Velden Walda a conta di un victima: “Mi a papia cu un muhe di 82 aña cu a spaar pa henter su bida pa biaha bay su yiu nan na exterior. E a perde tur su placa pa causa di un polis falso. E a bisa cu literalmente y figurativamente e a termina tras di e geraniumnan, y cu lo ta bon si e no lanta mañan. Esaki ta muestra e impacto di e criminalidad aki claramente.”

Autoridadnan a aresta mas cu 600 persona pa e tipo di criminalidad aki na 2025, y 700 caso di investigacion anterior a ser entrega na Ministerio Publico.

Pesar di e esfuerso nan, Van der Velden Walda a enfatisa cu e problema ta sigui grandi. “13.000 incidente cu polis falso ta ainda hopi. Tin hende cu ta descubre e fraude na tempo pero no ta raporta, y otro no ta raporta door causa di berguensa. Pero raporta ta crucial. Esaki ta yuda catch e criminalnan, y victimanan por ricibi sosten for di Slachtofferhulp Nederland—asta si ta solamente un hende cu ta tende bo storia.”

Gabinete nobo Jetten kier corta drasticamente beneficio pa hende cu entrada halto

(NLTimes) - E gabinete nobo Jetten tin plan pa corta significativamente beneficioman pa hende cu salario halto, segun un calculacion cu NOS a haci riba un medida cu ta menciona solamente na forma breve den e anexa financiero di e acuerdo di coalicion. E cambio aki lo afecta hende cu entrada halto cu ta keda sin trabao of cu no por traha mas door causa di malesa of incapacidad. Pa e entrada mas halto, e reduccion por yega te €926 bruto pa luna, segun NOS.

Segun dato di UWV, aña pasa 77.500 persona tabata ricibi un beneficio cu lo ser corta cu €926 bao di e plan aki. Otro 83.000 persona lo mira nan beneficio ser reduci cu montonan mas chikito. E medida ta plania pa dreña na vigor na 2029.

E coalicion kier logra e corte door di baha e salario diario maximo riba cual e beneficio ta ser calcula, e ultimo salario diario gana. Actualmente,



e maximo aki ta €4.631,90 bruto pa luna. Segun NOS, e gabinete kier baha esaki pa €3.705,52.

E limite mas abao lo afecta hende cu a gana mas cu €3.705,52 bruto pa luna y cu ta ricibi beneficioman manera desempleo (WW), incapacidad y malesa (WIA), permiso parental, permiso di pareha y permiso di adopcion.

E partidonan D66, VVD y

CDA ta spera cu baha e limite di beneficio lo reduci e afluencia di hende cu ta dreña den e WIA. Nan tambe kier haci seguro social, manera beneficio di desempleo, mas “activador”, cu e idea cu un beneficio mas abao por sirbi como incentivo pa bolbe dreña den trabao.

Masha persona cu malesanan di largo plazo ta hopi preo-

cupa riba e plan aki, segun a indica e grupo di defensa Patient Federation na declaracion na NOS. E emisora a papia cu un di nan: Sander van Boxtel, un trahado di IT cu casi no por traha mas pa causa di malesa di higado y cancer. Si e plan ser implementa, su beneficio di WIA lo ser reduci cu €600 pa luna.

“Nan ta bende e medida manera si lo afecta solamente

e entrada mas halto. Pero si bo ta den WIA, ni un hende no tin entrada halto mas,” Van Boxtel a bisa na NOS.

Door causa di su malesa, e tin cu biaha regularmente for di su cas na 's-Hertogenbosch pa Amsterdam pa tratamentonan. Esaki ta crea gastonan adicional significativo pa transporte, parkeer na hospital y medicanan cu no ta cubri door di su seguro. Y e ta gana demasiado pa califica pa subsidio di salud. Segun Van Boxtel, e plan di gobierno lo laga e cu mas of menos €2.000 pa luna pa cubri gastonan fiho, bida diario y costo medico. E ta caba di bende su cas pasobra su situacion financiero no ta sostenibel mas.

A pesar di esaki, gobierno kier “activa” e pa bolbe traha. “Mi a bira furioso ora mi a tende esaki,” Van Boxtel a bisa. “Trabao ta un fuente di orguyo pa mi, di contacto social—mi realmente kier traha. Cu un malesa di higado debilitante y cancer, bo realmente mester un incentivo? Esaki ta haci mi tristo.”

Inspectorado di Labor ta investiga hotel na Arnhem pa explotacion di solicitante di asilo y refugiado Ucrainiano

(NLTimes)— **Inspectorado di Labor di Hulanda a cuminsa un investigacion contra hotel Ibis Styles na Arnhem pa explotacion di mas o menos 20 solicitante di asilo y un grupo di refugiado Ucrainiano. E trahadornan aki a ser recluta riba caya, poni pa traha na e hotel via varios intermediario y a traha bao di condicionnan dudoso sin documentacion adecua, segun Nieuwsuur a reporta.**

E trahadornan di limpieza a yega traha na Ibis via un agente di compania Aleman AHR Clean. Algun a ser paga apenas parcialmente, otronan no a ricibi nada. Esnan cu si a ricibi salario a reporta cu nan tabata haya apenas entre €3,50 y €4,50 pa cada camber cu nan limpia. Un pareha Ucrainiano mester a parti nan salario, ricibiendo apenas €1,75 pa camber, pero nan a agrega cu tabata laga nan

come restonan di e buffet di desayuno na e hotel. Esnan cu a ser paga a ricibi nan cash den lobby di e hotel, algo cu ta prohibi na Hulanda.

E limpiadornan tabata emplea na Ibis sin permiso di trabao, cu ta obligatorio na Hulanda pa hende cu ta bin for di pafo di Union Europeo. E solicitantenan di asilo si a ricibi contrato, pero e abogado a bisa Nieuwsuur cu e contratonan ta parce di a ser traduci directamente for di Aleman, incluyendo palabra y expresion cu no ta existi na Hulandes y cu no ta legalmente valido na Hulanda. E compania Aleman tampoco ta registra na Camara di Comercio (KvK) Hulandes, manera mester ta.

“Nos ta considera esaki un caso hopi serio,” Anna Ensing di Fairwork, un organisacion NGO cu ta yuda victimanan di explotacion laboral, a bisa den e programa. “Hendenan

a ser recluta activamente pa traha algun caminda cu tur sorto di promesa riba salario y obtencion di e papelnan corecto. E promesanan ey no a ser cumpli, y esaki ta muestra atrobe cu tin companianan cu ta explota un grupo vulnerable pa nan mesun beneficio.”

E hotel Ibis Styles na Arnhem ta parti di Novum Hospitality Group, cu mas cu 130 hotel, principalmente na Alemania. Novum a bisa Nieuwsuur cu lo investiga e asunto aki y a referi e programa na un compania di limpieza Aleman cu nan a contrata, Ö&I Clean Group GmbH. E compania ey tambe a bisa cu lo investiga e caso y a referi Nieuwsuur na otro compania di limpieza Aleman cu nan a contrata, AHR Clean UG.

AHR Clean UG a bisa Nieuwsuur cu nan a aplica pa permiso di trabao pa algun solicitante di asilo, pero cu e permiso ey ainda no tabata



disponible. E compania no a splica pakico nan no a warda e permiso, ni pakico nan no a usa contrato cu tabata legalmente valido na Hulanda.

Segun Ensing di Fairwork,

companianan cu ta explota hende ta deliberadamente crea diferente ruta y estructura. “Pa haci tur cos asina complica, pa asina practica fraudulento bira mas facil. Pasobra tur hende ta señalando na otro.”

Por lo menos 3 municipalidad ta boicotia FvD pa su candidatonan di gruponan ultra-derechista

(NLTimes)—**Por lo menos na tres municipalidad, un mayoria di partidonan politico a compromete nan mes pa boicotia e fraccion local di partido ultra-derechista Forum voor Democratie (FvD), pasobra tin candidatonan riba nan lista pa eleccion municipal cu ta activo den organisacionnan di ultra-derecha y derecha extrema, of cu a haci declaracion racista, anti-semita of extrema.**

Mayoria di partido na Den Haag, Rotterdam y Nijmegen no lo colabora cu FvD

despues di eleccion municipal di 18 di maart, segun De Volkskrant a reporta.

Na Den Haag, Timon Busscher ta ocupa luga number 3 riba lista di candidatonan di FvD. E ta un di e miembronan hoben di e partido ultra-derechista di ken su mensahenan di WhatsApp a leak for di un grupo cera na 2020. Den e mensahenan aki, Busscher a elogia asesinonan masal na Noruega y Christchurch, Nueva Zelanda, a glorifica terrorismo di ultra-derecha y rípidamente a haci comentarionan anti-semita y racista.

E otro partidonan na Den Haag a publica un declaracion conhunto unda nan a rechando cooperacion politico cu FvD tanten cu e partido “no por al menos distancia su mes explicitamente” for di e ideologia cu ta mina e estado di derecho democratico y ta menasa e seguridad di e ciudad y su residentenan, “y tuma e medidanan necesario”. Tur partido na Den Haag, cu excepcion di e fraccion local di PVV y Hart voor Den Haag, a firma e declaracion. “Segun nos, FvD ta descualifica,” CDA a bisa De Volkskrant.



Na Nijmegen, candidato number 2 di FvD, Daan Meershoek ta activo den e organisacion ultra-derechista Geuzenbond. Un miembro prominente di e grupo aki, Thomas D., awor ta den hucio despues cu polis a haya un arsenal di arma y municion, hunto cu propaganda ultra-derechista, den su casa na Erp. Ministerio Publico (OM) ta kere cu e tabata planeando un atake terrorista, pero eventualmente mester a kita e acusacion di terrorismo

pa falta di suficiente evidencia.

Fraccion di GroenLinks na Nijmegen a confirma e boycott na NOS. “Pa nos, e base mas importante ta pa bo respecta e derechonan humano di otro y e estado di derecho. E ultra-derecha no ta haci esaki, pues un democracia no por funciona,” segun lider di fraccion Quirrijn Lokker. El a bisa cu por lo menos cuatro otro partido tambe a rechasa cualkier cooperacion

cu FvD, y otro tres partido ta considera cooperacion cu e partido ultra-derechista poco probable.

Na Rotterdam, tin dos miembro di Geuzenbond riba e lista di candidato di FvD: Tim van Setten (number 6) y Vos Leijnse (number 10). D66, VVD, CDA, GroenLinks-PvdA, DENK y ChristenUnie a bisa De Volkskrant cu nan no lo colabora cu e partido. “Nos no ta colabora cu extremistanan,” lider local di VVD, Tim Versnel a bisa.

Na Nieuwegein, tin inkietud riba e segundo candidato di FvD, Frank Folkerts, ken anteriormente tabata miembro di e partido neo-Nazi NVU. VVD, GroenLinks-PvdA, CDA y ChristenUnie na Nieuwegein a publica un declaracion conhunto bisando cu e municipalidad no tin espacio pa “ideologia extrema”. Nan ta exige FvD distancia su mes “sin ambigüedad” for di extremismo y tuma “medidanan apropiada”.

FvD ta participando den eleccionnan municipal den 104 municipalidad riba 18 di maart, dos biaha e cantidad den eleccion municipal na 2022.



Diputado Isis Cuellar den aresto domiciliario y suspendi di Congreso pa presunto fraude

(Infobae) - Un hues di Corte Supremo de Husticia di Honduras a ordena aresto domiciliario y suspension temporal di cargo pa e diputado Isis Carolina Cuellar Erazo, acusa di presunto fraude den maneho di fondo publico destina pa programa social.

E aresto domiciliario y suspension temporal di cargo decreta pa Corte Supremo di Husticia a pone e caso conoci como "Chequesol" den centro di un debate renoba tocante e efectividad di institucionnan pa combati corrupcion y tocante e alcance di inmunidad parlamentario na Honduras. E decision, cu ta prohibi Cuellar eherce funcionnan den e Congreso Nacional de Honduras mientras e proceso penal ta sigui su curso, ta marca un precedente legal y politico cu, segun analistanan, por supera e marco di e expediente actual y influencia percepcion publico riba capacidad di e sistema hudicial pa investiga funcionario di nivel halto. Na final di e audiencia dia-



huebs, e hues natural a ordena aresto domiciliario, a prohibi e diputado sali for di pais y a impedi comunicacion cu otro persona involucra den e caso, incluyendo e ex-secretario di Secretaria de Desarrollo Social, Jose Carlos Cardona, cu tambe ta liga cu e expediente. E medidanan ta refleha e gravedad di e restriccionnan imponi, en contraste cu e solicitud inicial di Fiscalia Especial para la Transparencia y Combate a la Corupcion Publica, cu a pidi medidanan cautelares mas severo, incluyendo prison preventivo, mirando e mag-

nitud di e presunto desvio di fondo. Cuellar, representante di Partido Libertad y Refundacion pa Copan, a expresa na prensa su decision pa entrega voluntariamente na Husticia y a rechasa categoricamente e acusacionnan di corrupcion. Dilanti di periodista y camara, e diputado a declara: "No tin miedo di nada, no ta corrupto, no a horta ni un cen di e placa di pueblo y nos ta spera cu Husticia actua manera mester".

E investigacion di e caso "Chequesol", lidera door di Ministerio Publico di Honduras, ta inclui cargo pa un

total di 67 crimen di fraude y malversacion, relaciona cu uso irregular di mas cu seis milyon lempira (mas cu USD 220.000) di programa social di Estado, principalmente canalisa via e Fondo di Administracion Solidario. Segun fiscalnan, e recursonan tabata destina pa proyecto social na Copan y lo a ser maneha den forma inadecuado, beneficiando terceronan for di procedimiento legal.

E repercusionnan di e decision hudicial a provoca posicionnan conflictivo entre organisacionnan di sociedad civil y expertonan di transparencia. Director di e 'Asociacion para una Sociedad mas Justa', Carlos Hernandez, a indica cu e resolucion "no ta satisfaciendo e necesidad di Husticia ehemplar cu ciudadano ta demanda", considerando aresto domiciliario insuficiente frente di e seriedad di e crimen alega.

Otro sector ta considera cu e medidanan, ademas di garantia derechonan di defensa y e presuncion di inocencia, ta busca sigura cu Cuellar no obstaculisa e proceso desde

su posicion legislativo. Durante e periodo aki, e diputado suplente correspondiente lo asumi e cargo, segun ley.

For di punto di bista politico, e implicacionnan ta bay mas leu cu e area hudicial. Sector interno di e partido Libre a preferi no comenta riba culpabilidad of inocencia di e parlamentario, alegando cu e proceso mester resolve cu respet estricto pa ley. Analistanan ta adverti cu e caso ta pone riba mesa e desafio existente di control supervision di gasto publico, y e urgencia di reforma pa fortalece administracion di Estado.

E audiencia inicial di e caso ta programa pa diabierna proximo, y lo ta decisivo pa e situacion legal di Cuellar y otro imputado, ora cu corte lo evalua si e medidanan cautelares actual ta keda na vigor of ta ser modifica.

Mientras tanto, e diputado ta keda bao di e restriccionnan impuestonan pa e Corte Suprema, den un proceso cu a gana relevancia nacional debi na demanda pa rendicion di cuenta y transparencia den maneho di fondo publico.

Merca a ataca un boto nobo di droga den Pacifico oriental

(Infobae) - Ehercito di Merca a informa diahuebs cu a ehecuta un atake contra un barco den Ocean Pacifico oriental, un accion cu a resulta den e morto di dos presunto traficante di droga.

United States Southern Command (SOUTHCOM) a specifica cu e operacion a ser realiza contra un barco cu, segun datonan di inteligencia, tabata biahando riba rutanen conoci di narcotrafico. Un video difundi riba e cuenta oficial di SOUTHCOM riba X ta muestra explosion di e barco.

"Ningun forsa militar Mericano a resulta herida," e comunicado a indica.

E accion ta parti di e plan Southern Spear, implementa door di administracion di Donald Trump desde september di aña pasa. Desde e momento ey, Merca a ehecuta mas cu 36 atake contra barco sospechoso den awa internacional.

E cifra total di persona morto como resultado di e bombardeonan contra embarca-



cionnan sospechoso di narcotrafico den awa Caribeño y Pacifico a yega 128, segun confirmacion di Comando Sur na fin di januari. E cifra aki ta inclui victima directo y persona considera morto despues di desaparicion den lama.

Segun Pentagono, 118 persona a muri inmediatamente durante e operacionnan y otro 10 ta considera desapareci y presumi morto despues di bula bay lama of no por a

ser localisa durante esfuerzonan di rescate.

E atake aki ta e di dos di su tipo desde fin di aña pasa y tambe e di dos despues di e captura di dictador Venezolano, Nicolas Maduro durante un accion militar Mericano riba Caracas riba 3 di januari. Maduro y su esposa despues a ser hiba na New York, unda nan ta enfrente acusacionnan di narcotrafico.

E campaña militar a cuminsa

cu e despliegue di barco y avion den e region y ta parti di e presion di Washington riba Venezuela y Colombia pa combati cartel Latino Americano, considera pa Cas Blanco como "narcoterorista".

Trump a defende e politica di atake y a declara durante World Economic Forum na Davos cu "casi 100% di droga cu ta drenta door di lama a keda para". Den otro declaracion el a afirma cu esaki ta un "escalacion necesario" pa stop

narcotrafico y a bisa: "Nos ta den conflicto arma cu e cartelnan".

E cronologia di e atakenan ta muestra un secuencia di operacion unda Merca a destrui al menos 36 barco den awa internacional.

Den Congreso di Merca, legisladornan Democrata a pusha iniciativa pa limita e capacidad di e presidente pa ordena bombardeo nobo, pero e mayoria Republicano a blokia nan y a defende e legalidad di e operacion. Na mesun tempo, criticonan di e campaña ta cuestiona su efectividad y ta señala e falta di evidencia publico tocante e conexon di e barconan ataca cu narcotrafico.

Desde principio di februari, Pentagono a confirma un total di 37 bombardeo, cu 128 persona morto of desapareci. Administracion Mericano ta mantene cu lo sigui ehecuta atake preventivo den awa internacional cu e argumento di proteccion di seguridad nacional y cortamento di rutanen maritimo di narcotrafico.

Colombia y Ecuador ta cuminsa negociacion tocante disputa di tarifa

(AFP)—Minister di Relacion Exterior di Colombia a bisa diahuebs cu e pais a cuminsa negociacion cu Ecuador pa baha e tension den e guerra comercial entre e dos pais, cual a surgi pa motibo di un desacuerdo riba e lucha contra trafico di droga.

E dos pais Sur Americano a impone tarifa reciproco di 30 por ciento riba decenas di

producto desde diadomingo, despues cu presidente di Ecuador Daniel Noboa a acusa Colombia di no haci suficiente pa combati criminalidad organisa riba nan frontera comun.

“Nos ta den un proceso di negociacion cu Ecuador. Nos a presenta un propuesta, y nan a duna nos un contrapropuesta,” minister di Exterior di Colombia, Rosa Villavicencio,



Villavicencio a pidi pa un reunion entre diplomatan di Ecuador y Colombia tuma lugar dentro di un siman.

E dos pais ta comparti un frontera di mas o menos 600 kilometer, unda guerrillero-nan Colombiano y traficantenan di droga ta opera.

Ecuador tin e tasa di homicidio mas halto den Latino America, cu 52 asesinato pa cada 100.000 habitante.

Colombia ta e productor di cocaína mas grandi di mundo. Gran parti di e droga ey ta pasa via Ecuador prome cu ser transporta via lama, principalmente pa Merca y Europa.

Noboa a defende e tarifanan como compensacion pa e placa cu a ser inverti den seguridad di frontera.

cio, a bisa den un entrevista cu emisora Blu Radio di Bogotá for di Washington, unda e ta acompañando e presidente isquierdista Gustavo Petro riba un bishita oficial.

Petro a reuni e siman aki cu su equivalente Mericano Donald Trump, ken a ofrece pa media e disputa di tarifa.

Minister di Exterior di Colombia y Ecuador a tene un prome reunion na Panama

siman pasa, pero ningun detaye di e combersacionnan a ser divulga.

E combersacionnan ta tuma lugar mientras e conflicto di tarifa a intensifica den e ultimo simannan.

Colombia a suspende benta di energia pa Ecuador despues di e anuncio inicial di tarifa, y Ecuador a subi e tarifa pa transporta crudo Colombiano via su tubería cu 900 por ciento siman pasa.

Presidente nobo di Chile ta tuma politica di Italia y Hungria den consideracion

(AFP)—Presidente electo di Chile, Jose Antonio Kast, a bisa diahuebs cu e ta dispuesto pa tuma conseho di Italia riba lucha contra mafia, di Argentina riba inflacion y di Hungria riba inmigracion mientras e ta enfrenta e desafionan di su pais.



E tabata papiando despues di un encuentro cu prome minister di Italia, Giorgia Meloni, na Roma, como parti di un tour Europeo cu tambe a inclui un bishita na Bruselas y combersacionnan cu prome minister nacionalista di Hungria, Viktor Orban.

Kast a gana un victoria electoral contundente na december y lo ser huramenta dia 11 di maart como e prome hefe di estado ultra-derechista na Chile desde e salida di difunto dictador general Augusto Pinochet, kende su regimen brutal a laga cicatriznan profundo den e nacion Sur Americano.

Ora a puntr'e si e lo adopta un estilo mas manera Meloni of Orban, Kast a bisa periodistanan cu Chile tin su propio particularidadnan. “Nos por tuma chempelnan cu a resulta exitoso den diferente pais, manera e lucha contra inflacion na Argentina, e lucha contra mafia aki na Italia, e lucha contra inmigracion irregular na Hungria of Republica Dominicana, y e lucha contra gangnan na El Salvador,” el a bisa.

El a agrega: “Nos no ta necesariamente copia e modelonan exactamente, pero nos por integra politica publico di cada pais.”

Kast a ser eligi riba un ola di sentimento contra criminali-

dad y contra inmigracion. Encuestanan a muestra cu mas cu 60 por ciento di Chileno-nan a considera seguridad como e problema mas grandi cu e pais ta enfrentando, y Kast a derota un candidato isquierdista a pesar cu e ta mas derechista cu mayoria Chileno riba hopi asunto social, incluyendo aborto.

Sinembargo, poco despues di su eleccion, el a priminti di dirigi un gobierno di “unidad nacional”.

Despues di nan combersacionnan, oficina di Meloni a bisa cu e dos lidernan a discuti pa expande cooperacion bilateral den areanan clave manera fomenta inversion, combati criminalidad y subi e tasa di nacemento.

Nan tambe a enfatisa un necesidad di aumenta dialogo y cooperacion riba energia y suministro di materia primo critico.

Diaranson, despues di un reunion cu Kast na Budapest, Orban a bisa cu nan a discuti inmigracion ilegal y maneranan pa sostene famianan tradicional.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

SAN FRANCISCO
SUPER LX BOWL
2026

FEBRUARY 8, 2026 | 8:30PM
EXPERIENCE THE SUPER BOWL ON OUR 98" SCREEN!

BUCKET & BITES STARTING AT \$35

TIERRA DEL SOL
RESERVATIONS ONLY BY PHONE:
THE BIRDIE AT TIERRA DEL SOL +297 5867800 EXT. 242 OR 231
TDSBA1@IBEROSTAR.COM | TDSBA2@IBEROSTAR.COM

23 JAN - 15 FEB



Per Case
f54.50
Special Price
BELGA STAR BEER

SUPER Do it Center

Carnaval DEALS

*Promocion ta valido tanten cu tin den stock



72 Alegria y Fantasia

Atencion na tur banda participante den e final di Aruba Soca Monarch 2026:

A yega tempo pa gara e titulo di “Band of the Year”

Na tur musico y artista talentoso cu a participa den nos Soca Festival 2026, e e careda pa e titulo di Band of the Year a cuminsa, y e competencia ta bay ta uno legendario.

Aki ta sigui algun recordatorio pa e premio.

Criteria:

- * E banda mester a participa na "Aruba Caiso & Soca Monarch" - Soca Festival 2026
- * E banda mester a participa entre e siguiente paradanan di Aruba su Carnaval 2026:
 - Jouvert Morning
 - Lighting Parade Oranjestad
 - Parada di Luz San Nicolas
 - Parada grandi San Nicolas
 - Grand Parade Oranjestad
- * E banda su animacion den paradanan
- * E banda su zonido
- * Presentacion di e banda su trailer den e parada nan
- * E banda mester toca e Soca Ganador di Aruba Soca Monarch 2026 - "THE LIZARD KACK-ING" of e Tumba ganador 2026 "Decreto Oficial"



Pa sigura cu bo ta den candidatura, evalua e criterio oficial. Nos ta buscando mas cu un bon tema, nos ta buscando pa e “Total Package.” Huesnan lo tuma puntuaje di musica, conexion di banda cu e audiencia, bon tocamento pa pusha e genero pa dilanti, presentacion, costume y atraccion en general.

E gran revelacion

Marca bo calendario y keda atento cu stacionnan di radio y rednan social di Stichting Musica. Lo anuncia e ganador dia 16 di februari, 2026 2or di atardi.

Trece e energia y trece un bon vibra riba caminda di Parada di Carnaval!

Potretnan di Stichting Musica.



Island Asia Store
Av. Milio Croes 122

Nos tin tur cos esencial pa disfruta di Aruba su **CARNAVAL 72** sano y den style!

Tel. 583-8888
Biba nos Carnavaal!

Prome Minister Eman a bishita Museo di Carnaval pa dialogo riba reactivacion y futuro pilar di Carnaval



Recientemente Prome Minister Mike Eman a bishita e Museo di Carnaval na San Nicolas pa un reunion fructifero cu SMAC, cu meta pa explora e reactivacion y e maximo potencial di e museo como un pilar cultural pa Carnaval y Distrito di San Nicolas.

E bishita a surgi despues di un combersacion reciente, caminda Prome Minister Eman a extende personalmente un invitacion na SMAC pa bishita e museo. Durante e rondleiding, e partian involucra a dialoga riba posibel plannan pa desaroyo futuro di Carnaval, cu un enfoko riba beneficio pa gruponan di Carnaval, e comunidad di San Nicolas, musician, partnernan clave y tur cu ta forma parti di e celebracion cultural aki.

Desde su inauguracion na aña 2012, e Museo di Carnaval no a explora ni mancha na su maximo potencial. No obstante, e museo ta considera como un activo cultural importante cu por aporta significativamente na turismo cultural, identidad local y preservacion di historia di Carnaval.

Durante e ultimo cuatro temporada di Carnaval, SMAC, bou liderazgo di Darren van Ommeren, a haci varios intento pa sinta na mesa cu Gobierno anterior pa discuti continuacion y maneho apropia di e museo, sin por a logra progreso concreto te awor.

“Esaki ta un proyecto di SMAC pa continuacion y desaroyo di nos Carnaval. Nos ta spera cu, cu colaboracion di Gobierno, e proyecto aki por concretisa na beneficio di tur cu ta stima y aporta na Carnaval di Aruba,” segun Darren van Ommeren. Segun SMAC, e obhetivo ta cu e proximo directiva y presidente por asumi e maneho integral di e proyecto, garantizando continuidad y un uzo sostenibel di e museo. Van Ommeren a indica cu, siendo Carnaval 72 su ultimo temporada como Presidente di SMAC, e ta keda positivo cu e capitulo aki por cera den luna di juni cu un proyecto cla y prepara pa ehecuion pa e proximo directiva.

Finalmente, SMAC a informa cu lo mantene contacto estrecho cu DOW y Gobierno di Aruba pa monitorear e desaroyonan den e lunanan cu ta bin, cu e bishita aki siendo un paso importante den direccion di reactivacion di Museo di Carnaval y fortalecimiento di Carnaval como expresion cultural central pa Aruba.



CUMpra AWO

Afl. 169
Philips Boom Box
CD/MP3/USB/FM
play.



electro

Avenida Milio Croes 41 • T: (+297) 280-0222

72 CARNAVAL
Nos tin tur cos!
Corda pasa cerca nos!
amc unicon

Elton John ta acusa editor di tabloid Britanico di violacionnan di privacidad “abominable”

(AFP)—Icono di pop Elton John a acusa diabierna e editor di dos corant sensacionalista (tabloid) di Reino Uni di violacion di privacidad “abominable”, “fuera di hasta e standardnan mas basico di decencia humano”, mientras e tabata testigua na Corte Supremo di Londres.

Dunando testimonio den un accion legal conhunto contra Associated Newspapers Ltd (ANL)—editor di Daily Mail

y The Mail on Sunday—John a afirma cu e corantnan a haya acceso ilegal na registro medico di dje y su famia.

Otro demandantenan den e caso ta inclui Prins Harry, yiu mas chikito di Rey Charles III, y actriz Liz Hurley.

“Mi a haya e invasion delibera di The Mail den mi salud medico y den detayenan medico alrededor di e nacemento di nos yiu Zachary como algo abominable y fuera di hasta e

standardnan mas basico di decencia humano,” John a skirbi den un declaracion di testigo cu a ser publica ora el a cuminsa su testimonio via video.

Bistiendo un bachi berde y dashi biña, e musico di 78 aña—ken tin un relacion dificil cu tabloidnan Britanico—a muestra rabia durante su declaracion. E y su esposo David Furnish—ken a testigua diahuebs—ta acusa e editor di UK di usa medio ilegal pa colecta informacion cu a ser usa den 10 articulo entre 2000 y 2015. ANL a nenga fuertemente e acusacionnan contra su periodismo, calificando nan como “sensacionalista” y “ridiculo”.

Hurley, un amiga di e pareha, y Prins Harry a testigua cada un durante e prome dos siman di e proceso. E siete demandantenan cu ta demanda ANL tambe ta inclui actriz Sadie Frost y dos otro figura publico.



No ta “gratis pa usa” Furnish a acusa The Mail diahuebs di “hortamento” y publicacion di e acto di nacemento di nan yiu Zachary prome cu e pareha mes a ricibi un copia.

E cineasta, ken tambe ta mancha su esposo musico, a acusa e tabloid di ta “activamente homofobico” pa añas.

ANL a contra-argumenta cu evidencia lo muestra cu nan a haya nan storia na un manera legitimo y cu acusacionnan to-

cante uso di investigador priva no ta berdad.

Abogado Catrin Evans, representando e editor, a sugeri cu pa algun articulo di Mail menciona den e caso di John y Furnish, “un cierto cantidad di informacion...ya tabata den dominio publico”.

Abogadonan di e editor tambe a sugeri cu e demandantenan tabata rondona pa un circulo di amigonan “cu ta laga informacion sali”, y cu ta pasa informacion na prensa.



Papaya Stoba

Ingrediente

- 1 Papaya berde y 1 medio hecha
- 1 Siboyo
- 1 tomati
- ½ promenton
- 1 Cuchara di pasta di tomato
- Manteca
- 5 Batata
- Rabo salo
- 1 Bara di sparibs



Preparacion

- Corta siboyo, promenton y tomato den bloki
- Laba e rabo salo y lag’e para den awa pa kita e exceso di salo.
- Laba e bara di sparibs y kita e capa blanco na e parti abao di e sparibs y corta e sparibs na pida (cu weso)
- Casca y saca pipita di e papaya. Despues laba y cort’e na bloke. Casca e batata y corta na bloke.
- saca e rabo di e awa y steam e cu awa limpi den un wea di steam pa 20 pa 30 minuut . Ora e ta cla, cort’e na pidanan chikito.
- Den e mesun awa di rabo, ta cushina e sparibs te ora e bira moli. Ora e ta cla, pone esaki un banda.
- Den un wea, ta smelt e manteca y hasa e siboyo, promenton y tomatipa 3 minuut. Ora nan ta blink saca nan pone den un comchi.
- Den e mesun wea ta agrega poco awa y e papaya. E awa mester ta net riba e papaya.
- Cushina e papaya riba candela mediano te ora nan bira moli. Agrega tur ingrediente, condimento y e pasta di tomato. Lag’e cushina te ora e constelacion ta na gusto. Strooi sucu na gus-toriba e papaya

SAN FRANCISCO
SUPER LX BOWL
2026

08 FEB

GO BIG FOR THE BIG GAME
JOIA ARUBA Gazebo Terrace
5:30PM

Balashi / Chill Beer Buckets Special
Big Game BBQ Special
Giant Screen with Surround Sound

Scan QR Code for Reservations Super Bowl Experience

JOIA
by IBEROSTAR

JOIA Aruba offers a seamless, fully cashless experience.

Hungador clave saca for di seleccion Hulandes den World Baseball despues di aresto na Corsou

(NLTimes)—Hungador profesional di baseball Jonathan Schoop lo perde e World Baseball Classic na Miami proximo luna, pasobra e no lo ser inclui den e seleccion di Reino, Major League Baseball a anuncia diabierna. E hungador di 34 aña ta deteni na Corsou desde 29 di januari, despues cu autoridadnan a haci un buskeda di cas den marco di un investigacion di arma di fuego ilegal. E mester a aparece dilanti di magistrado diabierna.

Coach Andruw Jones, di 48 aña, a nombra tur poseedor di paspoort Hulandes eligible entre e miho talento di baseball di pais pa e Campeonato Mundial no oficial, habri pa hungador profesional. Ozzie

Albies (Atlanta Braves) y Ceddanne Rafaela (Boston Red Sox) lo uni cu e seleccion Hulandes pa prome biaha, hunto cu streanan manera Xander Bogaerts (San Diego Padres), Kenley Jansen (Detroit Tigers) y Jurickson Proffar (Braves).

E equipo tambe ta inclui Didi Gregorius (anteriormente di New York Yankees), Chadwick Tromp, Antwone Kelly y Sharlon Schoop, ruman grandi di Jonathan Schoop, tur ken ta hunga of a hunga profesionalmente na Merca.

Jones tambe ta inclui varios debutantenan for di liganan menor di Merca, incluyendo pitcher Jamdrick Cornelia, Shawndrick Oduber, Ryjeteri Merite, Jatoine Kelly y Dylan Wilson.



E tambe a agrega su yiu, Druw Jones, como hungador di posicion debutante. Cuatro hungador for di Hoofdklasse Hulandes—Lars Huijjer (Pirates), Juan Carlos Sulbaran (Neptunus), Delano Selassa (Pirates) y Sharon Martis (Neptunus)—tambe lo forma parti di e seleccion. Mientrastanto, hungador profesional Richie y Josh Palacios y Jurrangel Cijntje no

a ser selecciona pa diferente motibo.

Un total di 20 pais a clasifica pa e World Baseball Classic 2026, cual lo tuma luga for di 5 te 17 di maart, cu fase di grupo na Tokio, San Juan, Houston y Miami. Hulanda ta den Grupo D hunto cu Venezuela, Nicaragua, Republica Dominicana y Israel. E seleccion Hulandes

lo habri su torneo na Miami dia 6 di maart, enfrentando Venezuela 6or di anochi, ora Hulandes.

E dos prome team di Grupo D lo pasa pa cuartofinalnan. Si e seleccion di Reino avansa, Miami lo keda e sede pa e team Hulandes, incluyendo un posible final na stadion di Miami Marlins. Prome cu e torneo cuminsa, Hulanda lo hunga partidonan di preparacion dia 3 y 4 di maart contra Baltimore Orioles y Tampa Bay Rays.

Esaki lo ta e di seis participacion di Hulanda den World Baseball Classic. E team a yega semifinalnan na 2013 y 2017, pero na 2023 e seleccion Hulandes a ser elimina den e prome ronda.

WADA ta minimisa decision di Merca pa retene contribucion

(AFP)—Merca a retene \$3,6 miyon den contribucion anual pa World Anti-Doping Agency (WADA) pa di dos aña consecutivo, pero e organismo a bisa cu e ta keda financieramente fuerte a pesar di e decision.

Un proyecto di ley di presupuesto cu presidente Donald Trump a firma diamars a confirma e decision y a inclui lenguahe cu ta exige un auditoria independiente—siguiendo preocupacion riba posible influencia Chines den WADA despues di un controversia na 2021 cu 23 landador Chines.

Den un declaracion pa AFP diabierna, WADA a bisa cu su posicion financiero ta fuerte ainda, y cu su estado financiero ta ser audita independientemente cada aña.

“Claro cu no ta ideal ora un gobierno boluntariamente retene su contribucion,” WADA a bisa. “Sinembargo, contribucion adicional for di otro autoridad publico riba mundo a mitiga substancialmente e impacto negativo. WADA ta keda den un posicion financiero fuerte cu un presupuesto anual di mas o menos \$56 miyon.”

E ley di Merca a inclui lenguahe cu ta bisa cu financiamiento pa WADA lo solamente ser reanuda despues di ricibi resultado di un auditoria “conduci pa expertonan



externo den anti-doping y auditor independiente cu experiencia cu ta demostra cu e Comité Ejecutivo y Fundacion di WADA ta operando conforme nan debenan.”

Preocupacion riba WADA a surgi despues cu a sali na cla cu 23 landador Chines a test positivo pa un substancia prohibi na 2021, pero no a ser suspendi despues cu autoridad Chines a declara cu e grupo a come algo cu, sin nan sa, tabata contene e substancia prohibi.

Un investigacion independiente despues a exonera WADA di mal conducta den e caso.

WADA a reacciona fuertemente contra e decision di Merca.

“Contribucion anual pa WADA no ta condicional—esey tabata un principio estableci y acepta pa tur gobierno ora WADA a ser funda mas cu 26 aña pasa. Si cada gobierno lo pega condicion na su contribucion pa WADA, esaki lo conduci na caos,” WADA a bisa.

“Cada aña, e estado financiero di WADA ta ser audita independientemente pa PWC, y na 2022 WADA a forma un comite di riesgo y auditoria cu ta monitoria y asisti e Direc-

tiva di Fundacion cu maneho di riesgo y auditoria.”

WADA tambe a menciona cu un auditor interno a ser nombra na 2025 y cu su programa di monitoreo di cumplimiento ta acredita pa e International Organization for Standardization (ISO).

Esaki no ta suficiente, segun director di Office of National Drug Control Policy (ONDCP) di Cas Blanco, Sara Carter.

“Gobiernonan of individuanan cu ta purba manipula of evita e reglanan mester tuma responsabilidad,” Carter a bisa The Athletic den un de-

claracion.

“ONDCP lo sigui exige WADA somete na un auditoria independiente di cumplimiento pa promove integridad den deporte y competencia husto. Merca no lo ser intimida of manipula pa paga contribucion na WADA te ora logra esaki.”

WADA a bisa cu nan a felicita Carter cu su nombramento luna pasa y a agrega: “Nos ta sperando pa traha cune y su team pa e bon di deporte limpi na Merca y mas leu.”

“E berdad ta cu WADA ta cla pa traha cu tur partido na Merca.”

Presidente di WADA, Witold Banka, a reuni diabierna cu director ehecutivo di US Olympic y Paralympic Committee, Gene Sykes, y “a tene un discusion hopi positivo,” segun WADA.

WADA a agrega cu organisadornan di e Olimpiada Los Angeles 2028 y laboratorionan anti-doping di Merca a bisa cu nan por traha cu WADA, incluyendo US Anti-Doping Agency (USADA).

“Dentro di USADA, WADA tin un bon relacion riba nivel experto y operacional,” e declaracion di WADA a bisa. “Nos lo sigui construi un relacion fuerte den Merca mescos cu nos ta haci rond mundo.”

EU ta bisa TikTok cu mester cambia su diseño “adictivo”

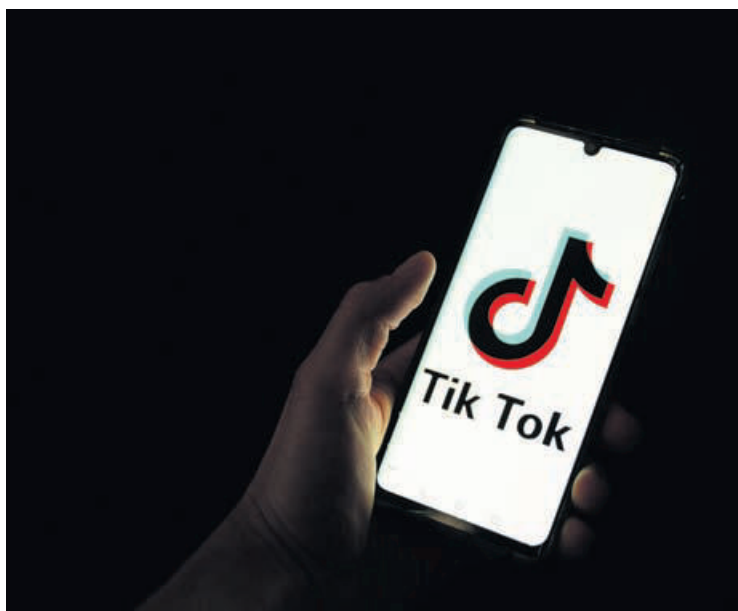
(AFP) – Union Europeo a bisa diabierna cu TikTok mester cambia su diseño “adictivo” of core riesgo di multa grandi bao di e reglamentonan Europeo tocante contenido digital. E anuncio a provoca un reaccion fuerte di e plataforma cu ta pertenece na capital Chines.

Den conclusionnan preliminar di un investigacion habri dos aña pasa, Comision Europeo a bisa cu a conclui cu TikTok no ta tuma pasonan efectivo pa aborda e impacto negativo di e aplicacion, specialmente riba menor di edad y adulto vulnerabel.

“E diseño adictivo di TikTok ta viola e Ley di Servicio Digital (DSA),” a declara e vocero di e Comision, Thomas Regnier, citando preocupacion cu funcionnan manera ‘infinite scroll’, ‘autoplay’, ‘notificacionnan push’ y un sistema di recomendacion hopi personalisa.

“E funcionnan aki ta causa uso compulsivo di e aplicacion, specialmente pa nos muchanan, y esaki ta representa riesgo grandi pa nan salud mental y bienestar,” Regnier a bisa, agregando: “E medidanan cu TikTok tin na luga simplemente no ta suficiente.”

TikTok a rechasa e conclu-



sionnan di e Comision. Un vocero a bisa cu e investigacion a presenta “un descripcion categoricamente falso y totalmente sin merito di nos plataforma”.

“Nos lo tuma tur paso necesario pa desafia e conclusionnan aki pa cualkier medio cu ta disponibel pa nos,” e vocero a agrega den un comunicado.

Aliadonan di presidente di Merca, Donald Trump, den Congreso Mericano a bisa cu e “accionnan punitivo” di Comision Europeo ta un pretexto pa limita expresion politico y presiona companianan.

DSA ta parti di un arsenal le-

gal fortaleci cu EU a adopta den e añanan reciente pa controla exceso di e companianan tecnologico. Te awe, e autoridadnan Europeo tabata indica cu TikTok tabata coopera cu e reguladornan digital di e bloc.

TikTok awor tin acceso na e conclusionnan di EU pa defende su mes contra e alegacionnan.

Comisionado Europeo pa tecnologia, Henna Virkkunen a bisa reporteronan cu “TikTok mester tuma accion; nan mester cambia e diseño di nan servicio na Europa pa proteha nos menor y nan bienestar.”

Uso “compulsivo” di TikTok

E investigacion di februari 2024 tabata e prome den su tipo contra TikTok bao di e DSA, un ley di moderacion di contenido cu a provoca critica fuerte di administracion Mericano.

Presentando e resultado preliminar, Regnier a cita estadistica cu el a yama “extremadamente alarmante” tocante uso di e aplicacion na EU. TikTok tabata “pa leu” e plataforma mas usa despues di mey anochi pa mucha entre 13 y 18 aña, segun e, cu 7 por ciento di mucha entre 12 y 15 aña pasando cuatro te cinco ora diario riba e aplicacion.

Bruselas a acusa TikTok di ignora “indicadornan importante di uso compulsivo”, manera e cantidad di ora cu menor ta pasa riba e plataforma durante anochi. Tambe a bisa cu TikTok no a implementa medidanan efectivo pa mitiga riesgo, señalando e instrumento di maneho di tempo di pantaya y control di mayor como insuficiente.

Segun e Comision, e instrumento di maneho di tempo ta “facil pa ignora”, tambe pa mucha, mientras control di mayor ta rekeri “mas tempo y habilidad di mayornan pa activa”.

“Sigur for di diseño”

E conclusionnan ta bini den un momento cu varios pais Europeo ta move pa restringi acceso di mucha chikito na rednan social. Autoridadnan ta evalua si ta tempo pa adopta un enfoque similar na nivel di EU.

Virkkunen a bisa cu su prioridad ta haci plataforma digitalnan sigur pa tur usuario, incluyendo mucha. “Rednan social mester ta asina safe for di diseño cu no mester tin restriccionsnan grandi di edad,” el a declara.

Si e posicion di e regulador ser confirma, e Comision por impone un multa di te 6 por ciento di e facturacion anual global di TikTok.

EU a habri un investigacion separa contra TikTok na december 2024 tocante supuesto interferencia externo na e pais durante eleccion presidencial na Rumania. Regnier a bisa anteriormente cu TikTok tabata coopera “di manera extraordinario” den e caso aki y cu e compania tabata tuma paso pa resolve e preocupacionnan di e Comision. El a agrega cu, aunke cu e investigacion ainda ta habri, e reguladornan por sigui monitorea e conducta di TikTok durante otro eleccionnan.

Merca ta urgi un acuerdo nuclear nobo cu Rusia y China

(AFP) – Merca a urgi diabierna pa habri combersacion cu Rusia y China pa establece limitacion nobo riba arma nuclear, despues cu e ultimo tratado entre e dos potencia nuclear principal, Washington y Moscu, a caduca.

Thomas DiNanno, sub-Secretario di Estado pa control di arma, a bisa na ‘Conference on Disarmament’ cu e tratado New START, cu a laga caduca riba diahuebs, tabatin “fayonan fundamental”.

“Violacionnan ripiti di banda Ruso, aumento di arsenalnan nuclear na henter mundo y fayonan den diseño y implementacion di New START, ta duna Merca un imperativo claro pa yama pa un arquitektura nobo cu ta aborda e menasanan di awe, no esnan di un epoca cu ya a pasa,” DiNanno a declara na e conferencia na e sede Europeo di Nacionnan Uni na Ginebra.



“Manera nos ta sinta aki awe, henter arsenal nuclear di China no tin ningun limite, ningun transparencia, ningun declaracion, ni ningun control,” el a lamenta.

El a agrega cu “e prome era nobo di control di arma por y mester sigui cu un enfoque claro, pero lo rekeri participa-

cion di mas cu solamente Rusia riba mesa di negociacion.”

E expiracion di New START, cu tabata restringi Merca y Rusia na despliegue di maximo 1.550 cabes nuclear cada un, ta marca e prome biahadnan decadas cu mundo ta sin un tratado pa limita posicio-

namento di e armanan mas destructivo di planeta, loke a lanta miedo pa un careda armamentista nobo.

Presidente di Merca, Donald Trump, no a acepta un propuesta di su homologo Ruso, Vladimir Putin, pa mantene e restriccionsnan di

New START na vigor pa un aña mas, y riba diahuebs el a yama pa un “tratado nobo, miho y modernisa”.

China ya a rechasa publicamente participa den negociacionnan di desarmamento nuclear, señalando cu su arsenal ta hopi mas chikito, aunke e ta crece rapidamente.

Embajador Chines, Shen Jian, a ripiti e posicion aki diabierna, insistiendo na e cuerpo di desarmamento cu “e capacidadnan nuclear di China no ta ni cerca di e nivel di Merca of Rusia.”

“China no lo participa den negociacionnan di desarmamento nuclear na e momento aki,” el a declara.

Di su banda, embajador Ruso, Gennady Gatilov a insisti cu cualkier combersacion nuclear nobo mester inclui tambe otro estado cu arma nuclear, manera Francia y Reino Uni.

Accidente semi-frontal na Tanki Leendert

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente semi-frontal na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compromete cu aki ta trata di un accidente semi-frontal. Segun un informacion a bini cambio di un chauffeur bao influencia pa un otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida!



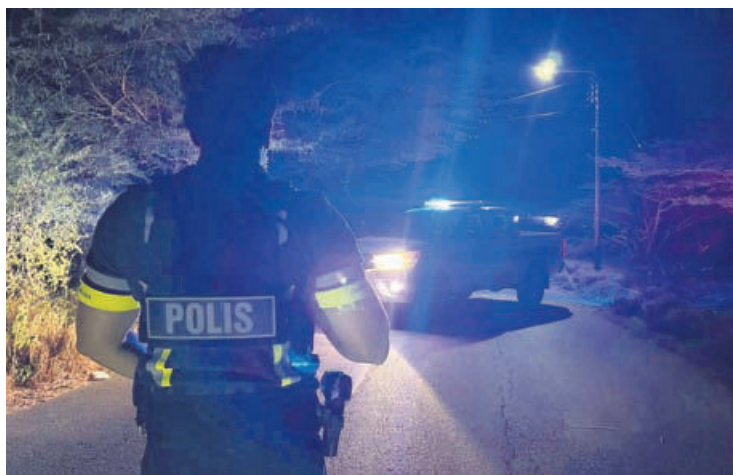
Departamento di Crimen Organisa cu dos deteccion y basta bulto di droga confisca

Diahuebs den oranan di anochi, departamento di Crimen Organisa trahando conhuntamente cu Polis uniforma di San Nicolas a detene dos persona y haya un cantidad di bulto di droga den un auto.

Ta asina cu e Dash di Kustwacht a topa cu un boto ta drief. Dash a spot y trec'e aden. E tabata bashi sin hende ariba dje.

A informa departamento di Crimen Organisa y conhuntamente cu polis uniforma di San Nicolas a mobilisa y bay den accion.

A cera e area den Colony y despues Patruya di Polis ta bin topa cu 1 auto sospecho-



so. A bay nan tras pa para nan pa controla y unda a cuminsa un persecucion y e auto a logra para na altura di Yuwana Morto. E tres personanan den e auto a sali y huy pa polis.

Polis conhuntamente cu personal di Crimen Organisa a cuminsa cu un buskeda riguroso pa por haya e sospechosonan cu a huy. Den un tempo cortico a logra haya dos sospechosonan. Nan a wordo deteni y tur dos



ta di nacionalidad Venezolano. No a logra haya e otro sospechoso. Den e auto a haya un cantidad di bulto di droga cu a confisca esakinan. E auto en cuestion tambe a wordo confisca.

Departamento di Crimen

Organisa ta traha incansablemente pa asina pone man riba esnan cu ta purba drenta cu droga riba nos isla. Cuerpo Policial Aruba ta keda haci un apelacion na nos comunidad cu sa algo of a wak algo pa yama nos tiplijn di polis cu ta 11141.

Hoben cu a opera cabes recientemente a cay dal su cabes!



Diahuebs merdia a drenta informe di cu un hoben di 19 aña cu a opera su cabes a cay dal su cabes, mesora a dirigi ambulance na e sitio.

Como cu e adres ta poco

dificil pa localisa, e mama mes a core bay Wayaca pa guia e ambulance con pa yega na e cas. Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben y a transport'e pa hospital.

Polis ta sigui cu nan control tur caminda, tambe na Santa Cruz



Diaranson polisnan di Santa Cruz a para strategicamente banda di Burg-

er King na Santa Cruz pa tene un control den trafico.

Nan a para varios auto y diferente boet a cay.

Francia ta habri investigacion tocante ex-minister Lang despues di revelacionnan di Epstein

(AFP) – Fiscalnan di crimen financiero na Francia a bisa AFP ayera cu nan a habri un investigacion preliminar tocante ex-minister influyente, Jack Lang y su yiu Caroline despues di revelacionnan den dossier Epstein.

Ta bay investiga e par pa “lamente di placa proveniente di fraude fiscal agava” tocante nan sospecho di vinculo financiero cu e ex-financiador Mericano y ofensor sexual condenado, Jeffrey Epstein, segun e oficina.

Lang, un figura prominente kende tabatin un serie di rol ministerial den gobiernonan anterior, ta enfrentando presion pa retira di su puesto actual como cabesante di un instituto cultural Frances lider pa motibo di su lasonan cu Epstein.

Minister di Exterior Frances a bisa diabierna cu el a convoca e ex-minister di 86 años di edad pa un reunion den weekend.

Lang ta e figura Frances di perfil mas halto atrapa den e publicacion mas recien di documentonan Merica-

no vincula na e financiero, kende a comete suicidio na 2019 mientras e tabata den prison enfrentando cargo di traficacion di mucha muhe menor di edad.

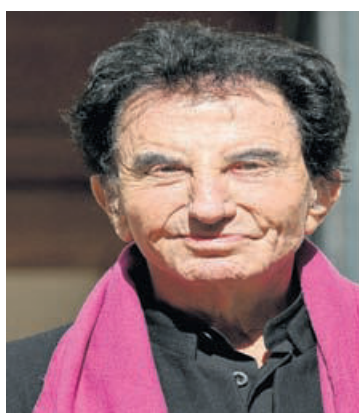
Un simple mencion den e dossier no ta implica cu a comete un crimen.

Medionan Frances ta reporta cu Lang, kende ta lidera e Instituto Arabe Mundial (IMA) na Paris, repetidamente a apela na Epstein pa fondo of fabor, mientras number di su yiu muher ta aparece den documento di compania di un compania offshore copropiedad di e magnate Mericano condenado.

Caroline Lang, un productor di pelicula, a renuncia dialuna como cabesante di Sindicato di Produccion Independiente.

Lang, kende a fungi casi 20 años como minister di Cultura y minister di Educacion den diferente gobierno, a rechasa cualkier conocimiento di crimennan di Epstein, a pesar di e condena di e financiador na 2008 pa solicita un menor pa prostitucion.

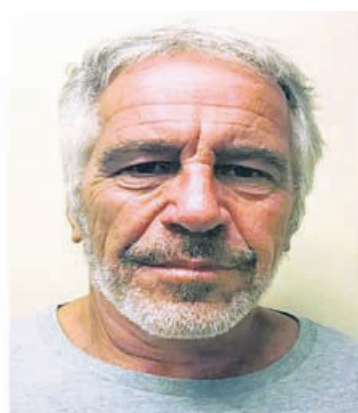
Diaranson, Lang a nenga di



retira como presidente di IMA, un hub cultural enfoca riba e mundo di habla Arabe.

Presion a aumenta sin embargo, y ministerio di Exterior – cu ta provee mita di presupuesto di e instituto – a dun’e ordo pa atende un reunion. “El a keda convoca pa e ministerio y lo ser ricibi diadomingo,” minister di Exterior, Jean-Noel Barrot a bisa AFP durante un bishita na Ebril den Kurdistan Iraki.

Papiando despues for di Beirut, Barrot a agrega: “E prome elementonan emergiendo for di e dossier aki ta nobo y extremadamente serio,” y lo rekeri examinacion profundo. Pero el a bisa cu su prioridad ta pa sigura e maneho adecua



di e instituto. E 12.3 milyon euro cu ta ricibi anualmente for di ministerio di Exterior ta conta pa mita di presupuesto di IMA.

Yamado pa retiro

E investigacion tocante crimen financiero awo ta bay aumenta presion riba Lang.

Lang no a responde inmediatamente na un solicitud di AFP pa comentario, pero su abogado, Laurent Merlet a bisa cu e reunion diadomingo cu Barrot tabata meramente uno cu su autoridad supervisor. “E proposito ta pa compronde su banda di e storia,” el a bisa, rechasando e nocion cu e documentonan di Epstein ta proba cualkier “laso cercano di amistad.”



Un fuente den circulo di Lang a bisa cu e tabata na e ciudad Maricano di Marrakesh diabierna.

Politico – hasta dentro di rangonan Socialista di Lang – a bisa cu e mester retira.

Lider di partido Socialista, Oliver Faure a urgi Lang pa “pensa tocante retira pa protege e institucion cu e ta presidi.”

Un fuente den oficina di presidente a bisa cu Lang mester ta “pensando tocante e institucion” cu e ta lidera desde 2013. Hunta di director di IMA – componi pa cantidad igual di embahador di paisnan Arabe y figuranan scogi pa ministerio di Exterior – a nombr’e y a renoba su mandato tres biaha.

Merca ta bisa cu a aresta ‘participante clave’ den atake contra mision na Benghazi na 2012

(AFP) – Un di e “participantenan clave” tras di e atake na 2012 contra e mision Mericano na Benghazi, cu a laga e embahador y tres otro Mericano morto, a keda aresta, segun oficialnan a bisa diabierna.

Minister di Husticia, Pam Bondi a bisa cu e sospechoso, Zubayr al-Bakoush a keda treci na Merca y ta enfrenta cargonan pa asesinato, entre otro.

“FBI a aresta un di e participantenan clave tras di e atake na Benghazi,” Bondi a bisa durante un conferencia di prensa. “Bakoush awo ta bay enfrenta husticia Mericano riba territorio Mericano.”

Departamento di Husticia a bisa cu Bakoush a keda acusa cu ofensanan relaciona cu terrorismo, asesinato y candelacion intencional den un acusacion di ocho cargo.

Director di FBI, Kash Patel a nenga di bisa unda a aresta Bakoush, bisando solamente



cu tabata “den exterior.”

Embahador Mericano, Chris Stevens y tres miembro di personal Mericano a ser asesina den e atake dia 11 di september 2012 contra e consulado Mericano na e di dos ciudad mas grandi di Libia – un atake culpa riba un grupo jihadista vincula cu Al-Qaeda.

Militantenan Islamista arma

cu arma automatico y granat a kibra e compleho Mericano na un momento unda e pais Nort Africano, rico den petroleo, tabata dividi pa un guerra civil.

Nan a pega e edificio na candelada, matando Stevens y especialista di IT, Sean Smith pa inhalacion di huma, y despues tambe a ataca un anexo di CIA unda dos contratista a muri, ambos ex-Navy SEAL.

Segun e acusacion, Bakoush tabata miembro di Ansar al-Sharia y tabata entre un grupo di mas di 20 homber arma cu a lansa e atake inicial contra e mision Mericano na Benghazi.

E atake, e prome pa cobra bida di un embahador Mericano desde 1979, tabatin impacto profundo na Merca y a causa un tormenta politico pa administracion di e presiden-

te e tempo ey, Barack Obama.

Departamento di Estado, e tempo aya lidera pa Hillary Clinton, a keda acusa pa su enemigonan politico di cronan mortal y negligencia tocante e dramamento di sanger, cu a yega 11 años riba e mesun dia cu e atake di al-Qaeda di 9/11.

Un transmision di Fox News a mostra loka a bisa tabata imagen exclusivo di yegada di Bakoush na un base militar na Virginia pafo di Washington. Den e video, un adulto mayor cu cabey shinishi ta baha cu dificultad riba trapa di un avion y despues ta ser poni riba un stretcher.

Merca anteriormente a condena dos ciudadano Libio pa nan participacion den e atake na Benghazi.

Ahmed Abu Khatallah a keda sentencia cu 22 años di prison na 2018 y Mustafa al-Imam a keda sentencia cu casi 20 años na 2020.

Den un logro ‘mas laaf’, Brasileiro ta kibra record di core 24 ora riba treadmill

(AFP)—Un homber Brasileiro cu un gusto pa kibra record deportivo a kibra un otro diahuebs, despues di enfrenta loke e ta considera e reto fisico mas laaf cu e por a imagina: core riba un treadmill pa 24 ora.

Pepe Fiamoncini a core 188 kilometer—mas cu cuatro maraton—riba un treadmill na un gym di aire liber na e playa Ipanema na Riu di Janeiro.

Ora e logro ser valida pa oficialnan cu a sigui e reto via live stream, esaki lo dun’e su di tres record Guinness. E homber di 35 aña a tuma un pausa chikito pa cambia sapato of bay baño.



“Mi ta defini mi mes cu un palabra: curioso. Mi ta curioso tocante mi capacidnan,” Fiamoncini a bisa AFP.

El a bisa cu el a cuminsa haci deporte durante pandemia di Covid, ora cu el a inscribi pa un Iron Man, un triatlon di

distancia largo, cu el a considera como “e peak di capacidad humano.”

Despues di konkista esaki, el a haci un Ultraman—mas cu dobel e distancia—y a pone su bista riba e Guinness World Records.

E prome record cu el a kibra tabata na mei 2023, ora cu el a crusa e paisahe di salo Uyuni na Bolivia, cubriendo 170 kilometer den poco mas cu 33 ora.

E campo blanco extenso ta situa na 3.600 meter riba nivel di lama, cu temperatura extremo cu ta varia for di 30 grado Celsius durante dia te -10 grado durante anochi.

E record anterior tabata 55 ora.

Despues di konkista algo asina extremo, el a busca pa desafia su limite mental.

“Pues mi a pensa, kico ta e cos mas laaf cu mi ta odia?... Core sin stop den e mesun lugar.”

Na october, Fiamoncini a establece su di dos record Guinness ora cu el a core 110 kilometer den 12 ora riba un treadmill, como preparacion pa e reto cu el a completa diahuebs.

Drone Ruso ta cay riba refugio di animal na Ucrania



(AFP)—Un drone Ruso a dal un refugio di animal den sur di Ucrania diabierna mainta, matando al menos 10 cacho di rescate y lesionando varios otro, segun personal di e refugio.

Un reportero di AFP na e lugar a mira voluntarionan den lagrima, algun brasando otro of limpiando escombros. Un voluntario a carga un cacho morto den un garetia.

“E ta terrible. E cachonan a ser destrosa pa fragmentonan di e drone, pidanan di nan curpa a keda pega na e heki. E ta hopi dificil pa mi papia di esaki,” voluntario di 18 aña, Alina Fober, a bisa. “Mi ta sinti hopi tristesa pa e cachonan. Mi tabata conoce nan tur, mi tabata yuda nan. Nan tabata cachonan hopi lief y bunita,” el a agrega.

E atake a tuma lugar rond di 9:00 mainta, segun Iryna, un miembro di personal di 41 aña, cu a papia cu AFP. “Nos a scucha e zonido terrible di e drone, despues un explo-

sion,” el a bisa.

El a agrega cu e escena pafotabata horrible. “Tur e cachonan cu tabat’ey e momento ey, aki mes, a muri. Haulanan, palo, escombros, huma y candela. Tabata horrible.”

Ademas di causa e crisis humanitario mas grandi na Europa desde e Segunda Guerra Mundial, e invasion di cuatro aña di Rusia na Ucrania a causa sufrimento directo pa animalnan.

Un atake di drone Ruso riba un granha den region di Kharkiv di Ucrania luna pasa a mata casi 13.000 porco, segun rescaticanan. E luna prome, un atake Ruso riba un club di cabay cerca di Kyiv a laga siete cabay morto.

E refugio di animal cu a ser afecta diabierna, conoci como “Duna Mi Bo Pata, Mi Amigo”, ta situa mas of menos 30 kilometer for di e linea di frente den ciudad Ucrainiano di Zaporizhzhia y a cuida cachonan refugiado pa mas cu un decada.

Resultado Sorteo
06 februari 2026

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8160	8175	3196	3189
1109	5523	SUPER5	3142
1618	4999	-	5529

MERDIA

ANOCHI

Sorteo # 4883

8062

5867

0055

X2

Sorteo # 4883

7857

X3

Sorteo # 2939

9712

Sorteo # 4883

9775

Aries

Sorteo # 1757

511

X2

Sorteo # 8770

5808

1900

9852

X2

Sorteo # 7814

7932

X2

Sorteo # 2519

8253

Sorteo # 6573

3313

Sagitario

Sorteo # 1503

595

FP

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

150.000,-

Sorteo # 7089

0 x Jackpot

8 x Match 4

260 x Afl. 8,00

05-08-16-23-27

Proximo Jackpot

60.000,-

Sorteo # 1842

0 x Jackpot

2 x match 4

17 x Afl. 500,00

259 x Afl. 50,00

322 x Afl. 15,00

12-19-22-28

Mega Ball 01

Proximo Jackpot

875.000,-

Afl. 1.325.000,-

Sorteo #



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Sta. Cruz : Centro Medico:
Tel. 585 8028 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Pronto lo tin plach'i number
nobo disponibel pa esnan cu
mester un number nobo
*A bestel mas plach'i number y e
proceso ta canando*



**Den e dianan aki Depar-
tamento di Impuesto no
por registra vehiculonan
di e contribuyentenan cu
mester un number nobo.
Esaki debi cu e reserva
di plach'i number di cat-
egoria A, MFA, DT y O,
a caba. E demanda pa
number nobo ta halto,
locual ta causa cu no por
haci registracion nobo di
vehiculo.**

Den luna di september y de-
cember 2025 a ordo 1.500
number (3.000 plachi) extra
y tur a caba. Departamento
di Impuesto ya a inicia e
proceso pa ordo mas plach'i
number y esaki ta canando.
Dentro di poco lo anuncia
ora cu e plachinan di num-
ber ta disponibel pa asina e
automobilistanan y motoci-
clistanan cu ta wardando por
haya nan plachinan mesora.

Registracion di vehiculo pa
plachi di categoria A, MFA,
DT y O ta continua pa es-
nan cu ya tin plachi di num-
ber y mester haci traspaso pa
un otro vehiculo of persona.
Registracion pa e otro cat-

TA BUSCA

un Welder Fabricante

Contac 563 5002

220097

egorianan di number tambe
ta continua normal.

Pa loke ta pagonan di im-
puesto riba numbertan di
auto cu no ta paga ainda, es-
aki ta sigui manera custom-
ber. Ta bon pa tene na cuenta
cu mester paga tambe e boet
pa incumplimento si acaso e
prome mita di e impuesto di
vehiculo di motor 2026 no a
wordo paga na tempo.

Departamento di Impuesto
ta ofrece su disculpa pa e
situacion inconveniente aki y
ta segura cu e situacion cu a
presenta tin e maximo aten-
cion pa asina e contribuy-
entenan automobilista of
motociclista por ricibi nan
plachi nobo mas pronto cu ta
posibel.



Pronostico di tempo



Tempo:

Awe tardi y awe nochi:
parcialmente nubla y
generalmente seco
Den marduga y mañan:
parcialmente nubla cu un
awasero pasahero

Temperatura maximo 32
grado celsius
Temperatura minimo 25
grado celsius
Indice di calor (heat index)
den y rond di oranan di
merdia: 33 pa 37 grado
celsius
UV index: 9

Bahada di solo: 6.43 pm
Subida di solo: 7.04 am

Biento:

Modera for di direccinanan
entre
Oost-noordoost y oost-
zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/
ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte
den rafaga; forsa 5 (31 te 39
km/ora, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo
pa proximo 24 ora:
Un atmosfera relativamente
seco den partinan mas
abou lo stroba desaroyo di
nubianan cu por produci
awasero. Pa e motibo aki
weer generalmente seco lo
domina.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di
costa: Keto cu olanan rond
di 1 pia.
Na partinan zuid protegi:
trankil, 1 te 2 pia.
Na partinan zuid no
protegi: trankil te modera
cu olanan di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te
noordwest di costa:
Generalmente modera cu
olan alredero di 3 pa 4
pia, localmente 5 pia.

Aviso/alerta:

Ta sugeri operadornan
di boto chikito pa bay cu
cautela na partinan oost te
noordwest di costa.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.*

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Dios su voluntad nos ta participa cu nos casa, tata, welo, ruman, tio y primo a bai sosega den braza di señor.



Jose Ramon Gerardo Nicolaas
mihor conoci como: "Joselito"
naci 22 maart 1957
a fayece 2 februari 2026
na edad di 68 aña.

Den number di su:

Mayornan:

† Pedro Rafael y † Isabelita Nicolaas Bleque

Casa: Yaned Nicolaas Paez

Yiunan:

Giovanny José Nicolaas
Jennifer Elizabeth Nicolaas y Sando Geerman
Valeria Iris Blanco

Nietonan:

Giovandrick Christopher Nicolaas
Amylee Saray Isabel Melo Amaya

Rumannan:

† Rene y Sigrid (Grietje) Nicolaas Kock
Lourdes (Lucky) Nicolaas
Carlos (Fayo) Nicolaas y † Angela Nicolaas Irausquin

Subrinonan y subrinanan:

Janice (Gini) y Howard van Niel Nicolaas
Janine Nicolaas y Priscilla Semeleer
Johen Croes y Livicia Donata
Joelly y Clifton TJ Ahlip Croes
Gregory y Natalie Nicolaas
Shahaira Werleman y Edgard Arends
Fayola y Edel Schwengle Werleman

Ex-Coleganan di Douane, tur su primo y primanan, su bon amigonan y demas famia

Nicolaas, Paez, Blanco, Lopez, Maduro, Croes, Abraham, Martin, Wanga, Booi, Reyneart, Bakker, Joubert

Ta invita tur su conocinan pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 9 februari 2026 di 1or pa 4 or di atardi pa despues sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Wat op liefde gebouwd is, kent geen vergeten".

In gedachten nam je afscheid van ons en nu nemen wij afscheid van jou.

Uit on leven maar voor altijd in ons hart.

Rust zacht moeder en grootmoeder.

Marie Winalda Williams

***20-12-1938 te Moengo**
†31-01-2026 te Aruba

Gehuwd geweest:

† Tirso Jenaro Benjamin Steba

Enige dochter van:

Vader: † James Cornelius Jacobus Williams

Moeder: † Esseline Georgine Rahman Williams

Kinderen:

Melinda, Gregory en Omar Steba

Klein kinderen: Jasmine en Trevor Steba

Aan alle familie, aangetrouwde familie's, kinderen en klein kinderen in suriname,



Nederland en Aruba: Williams, Steba, Lopez, Rahman

Ook alle vrienden en buren: de Freijtas, Heinze, Malmberg, van Eer, Halley, Kock, Bronswinkel, Braafhart, Lande, Kelly, Bosnie, Williams, Comenencia, Lopez, Winklaar

Excuses als we vrienden en families vergeten zijn.

Wij nodigen u het heen gaan van Ons moeder, grootmoeder bij te wonen op zaterdag 7 februari 2026 van 2:00 tot 4:00 pm bij Aurora Funeral Home, daarna bij het centraal begraafplaats te Sabana Basora.



**Gobierno di Aruba ta extende palabra di profundo
condolencia na famia y amistadnan di:**

Remigio Aureliano Rafael Wever

Omo di minister Geoffrey B. Wever

Nos ta desea minister Geoffrey B. Wever y demas famia hopi
forsa den e dianan dificil aki

Cu Sr. Remigio "Mimi" Wever sosega na paz.



Lagrima y flornan lo seca pero su amor duna na nos y tur su recuerdonan y tur locual cu e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos memoria y curason.

Salmo: 62:1

“Cerca Dios mi alma ta na paz y ta di Dios mi salvacion ta bini”
Cu imenso tristesa na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimiento inespera di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta, suegra y madrina stima.

Sra. Ofelia Tromp - Solognier

Mihor conoci como : “Fela” , “Mama Fela”

*6 Februari 1934 – †3 Februari 2026

Su esposo: † Sr. Anselmo Tromp

Yiunan:

Hipolito y Marisa Tromp-Koolman
Lucia y Ivan Nicolaas-Tromp
Juan Tromp
Lourdes y Emilio Richardson-Tromp
Edith y John Dijkhoff-Tromp
Lydia y Julian Holmond-Tromp
† Robert Tromp

Manera Yiu: Jeanine Tromp y Famia

Nieto y Nietanan:

Ernand Tromp
Haimar Tromp
Christopher Nicolaas
Ghislaine Nicolaas
Kimberley Richardson
Josua Dijkhoff
Emile Dijkhoff
Adriël Dijkhoff
Shawn Holmond
Faiza Tromp
Amir Tromp

Manera Nieta: Francine Morales, Qiuting Feng

Bisanieta y Bisanietan:

Samira Tromp
Ernand Junior Tromp
Amaranda Tromp
Lizhaily Tromp
Jayden Tromp
Aizah Marin
Saira Tromp
Zienna Tromp
Kayden Croes

Rumanan:

Sra. vuida Josefa y † Chai De Mey-Solognier y famia
† Angel y † Leoncita Solognier-Koolman y famia
† Priscilia y † Henry Croes-Solognier y famia
† Hose Solognier
Aida y Jossy Werleman-Solognier y famia
Reynaldo Solognier
Rita y Henry Trimon-Solognier y famia
Maria y Ronny Maduro-Solognier y famia

Su bon bisiña nan y amigo nan di cas, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, primo y primanan, ihanan y demas famianan y conocirnan: Solognier, Tromp, Erasmus, Koolman, Nicolaas, van Eijk, Richardson, Dijkhoff, Holmond, de Mey, Croes, Werleman, Trimon, Maduro, Flanegin, Petrocchi, Thiel, Clement, Laclé, Oduber, van Ramshorst, Marin, Boonman, Hamers, Chavez.

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 9 di februari 2026 di 9:00am pa 11:00am di mainta na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat 27z. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



Corte Nigeriano ta duna ordo na Reino Uni pa paga £420 miyon pa asesinato di epoca colonial

(AFP)—Un corte na Nigeria a duna orden na go-bierno Britanico pa paga £420 miyon (\$570 miyon) na e famianan di 21 mine-ro cu a ser mata pa auto-ridadnan colonial casi 80 aña atras, segun nan abo-gado a bisa AFP diabierna.

Polis a los tiro riba e traha-dornan, cu tabata haciendo un protesta pacifico contra condicionnan di trabao y sal-ario no paga na e mina di Iva Valley den estado di Enugu, zuidoost di e pais, riba 18 di november 1949.

Cincuenta y un otro hende a resulta herida den e tiramen-to cu a alimenta yamadonan creciente pa independencia di Nigeria, cual a logra final-mente na 1960.



Activista di derecho humano Nigerian Mazi Greg Onoh a presenta e caso na un corte na Enugu.

Hues Anthony Onovo a dicta den un decision entrega dia-huebs cu gobierno di Reino Uni mester paga £20 miyon na cada famia di e victimanan.

Abogado di e famianan, Yemi Akinseye-George, a bisa AFP

cu ora cu nan haya un copia di e sentencia, nan lo pidi fis-cal general di Nigeria y min-isterio di Exterior na Abuja pa notifica Londres y cum-insa “paso diplomatico pa cumplimiento.”

“El a agrega cu autoridadnan Britanico, a pesar di a ser no-tifica corectamente, a nenga di participa of contesta e pro-ceso di corte.”

Na 2013, Reino Uni a acepta pa paga indemnizacion na mas di 5.000 Keniano cu ta-bata victima di tortura y mal-trato durante rebelion Mau Mau durante añanan 1950.

Nan a expresa nan “disculpa sincero” y a paga mas of me-nos £20 miyon den compen-sacion.

Mas cu 4 miyon mucha muher ta core riesgo di mutilacion genital femenino e aña aki

(AFP)—Mas o menos 4,5 miyon mucha muher rond mundo—hopi di nan menor di cinco aña—ta core riesgo di experien-cia mutilacion genital fe-menino e aña aki, lider-nan di e Organizacion di Nacionnan Uni (UN) a adverti diabierna, urgien-do pa mas accion pa para e practica dañino aki.

Den un declaracion con-hunto, e hefenan di e Or-ganisacion Mundial di Salud (WHO), agencia di mu-cha UNICEF y varios otro agencia di UN a reafirma nan compromiso pa elimina mutilacion genital femenino (MGF) completamente.

“Mutilacion genital fe-menino ta un violacion di derecho humano y no por ser hustifica riba ningun base,” e hefenan di agencia a bisa.

“E ta compromete e salud fisico y mental di muchan-muher y por conduci na complicacionnan serio cu lo dura bida henter.”

MGF ta involucra elimina-cion parcial of total di e geni-talnan externo femenino, of otro tipo di herida na e orga-nonan genital femenino.



E practica por causa problema serio di salud, incluyendo infeccion, sangramento, in-fertilidad y complicacionnan durante parto.

Segun UN Women, un cal-culacion di 230 miyon mu-cha muher y muhernan cu ta bibo awendia a experien-cia MGF, cu e practica nor-malmente haci riba mucha muher chikito prome cu nan drenta pubertad.

Den e declaracion, emiti riba Dia Internacional di Cero Tolerancia pa MGF, e hef-enan di agencia a enfatisa cu esfuersonan di e ultimo tres decada pa eradica e problema aki a muestra progreso.

Awendia, casi dos tercera parti di poblacion den paisnan unda e practica ta comun ta expresa apoyo pa su elimina-cion. “Nos sa kico ta traha,”

nan a insisti, subrayando cu “educacion di salud, invo-lucrando lidernan religioso y comunitario, mayornan y trahadornan di salud, y uso di medio tradicional y social ta strategianan efectivo pa trece un fin na e practica.”

Nan a insisti riba e necesidad pa “apoya sobrevivientenan door di garantisa cu nan tin acceso na cuido medico com-pleto y adapta na contexto, apoyo psicosocial y asistencia legal.”

E hefenan di agencia a adverti cu recortenan dramatico riba nivel global den financia-miento di ayudo internacional ta afecta inversion den pro-grama di salud, educacion y proteccion di mucha, impac-tando prevencion di MGF y apoyo pa sobrevivientenan.

Nan a argumenta cu tin un caso financiero cla pa inverti den eradicacion di MGF, in-sistiendo cu “cada dollar in-verti pa caba cu mutilacion genital femenino ta duna un retorno di dies biaha mas grandi.”

“Un inversion di 2,8 biyon dollar por preveni 20 miyon caso y genera 28 biyon dollar den ganashi di inversion.”

Organismo di UN instiga pa investiga ‘violacionnan grosero’ di Washington na Minnesota

(AFP)—Un comite di Nacionnan Uni a ser instiga pa investiga “violacionnan grosero” di e gobierno federal di Merca den estado di Minnesota, segun un organisacion prominente di libertad civil a bisa e siman aki.

American Civil Liberties Union (ACLU) a bisa cu el a manda un peticion urgente na Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD) di Nacionnan Uni, pidiendo e comite pa “investiga e violacionnan serio di Merca di su obligacionnan di derecho humano” den e estado.

CERD, cu ta consisti di 18 experto independiente encarga cu monitoria con paisnan ta implementa un convencion internacional contra racismo, a confirma na AFP cu nan a ricibi e peticion di ACLU.

ACLU a pidi e comite pa responde urgentemente na ofensiva di inmigracion di presidente Donald Trump, cu a resulta den tiramentonan fatal di dos manifestante pa



oficialnan federal na Minneapolis luna pasa.

E organisacion a acusa cu “agentenan federal a ignora derechonan humano basico den nan actividad di aplicacion di ley contra habitantenan di Minnesota, specialmente apuntando comunidnan Somali y Latino.”

“E ofensiva escandaloso di administracion di Trump na Minnesota no solamente ta viola e Constitucion, pero tambe obligacionnan internacional di derecho humano di Merca cu ta prohibi uso di perfilacion racial y etnico, asesinato extrahudicial y uso

ilegal di forsa contra manifestantenan y observadornan,” Jamil Dakwar, director di programa di derecho humano di ACLU, a bisa den un declaracion.

“Nos ta haci yamado riba Nacionnan Uni pa tene e gobierno di Merca responsable pa su violacionnan flagrante di ley internacional y pa reporta oficialmente riba su desprecio pa obligacionnan di tratado di derecho humano,” el a agrega.

E peticion a ser presenta bao di procedimiento di alerta tempran y accion urgente di CERD, cu ta permiti e comi-



te pa trata asuntunan urgente entre su sesionnan regular.

CERD lo evalua e peticion prome cu su proximo sesion regular, cu ta cuminsa mitar di april, un vocero a bisa AFP.

E presentacion di ACLU ta sostene cu agentenan di ICE ta para y detene habitantenan di Minnesota basa riba rasa, etnicidad y origen nacional, representando “violacionnan flagrante” di e Convencion Internacional riba Eliminacion di Tur Forma di Discriminacion Racial, di cual Merca ta forma parti desde 1994.

“Operacionnan continuo di ley di inmigracion di e administracion di Trump na Minnesota ta ser ehecuta pa miles di agentenan federal mascara cu equipo militar, cu ta ignora derechonan constitucional y humano mas basico di habitantenan di Minnesota,” Teresa Nelson, director legal di ACLU di Minnesota, a bisa.

“Nan ta pone nos comunidnan Somali y Latino como blanco, menasando e derechonan mas fundamental di habitantenan di Minnesota,” el a agrega den un declaracion.

Polis di India ta investiga posible suicidio di tres ruman chikito

(AFP)—Polis di India a bisa diahuebs cu nan a cuminsa un investigacion den e caso di un sospecha di suicidio di tres ruman muher hoben, pa motibo di preocupacion cu nan tabata hopi “influencia” pa wega y pelicula online na cual despues nan a ser nenga acceso.

Medio di comunicacion local a reporta cu e rumannan, cu edad di 12, 14 y 16 aña, a bula for di e edificio di nan cas di aranson den ciudad di Ghaziabad, cerca di e capital di pais.

Den e ultimo añanan, preocupacion entre experto y reguladornan a crece cu demasiado tempo riba pantaya y algoritmo adictivo ta trece daño na desaroyo di mucha, provocando autoridatnan, incluyendo na India, ta pusha un prohibicion di red social pa mucha y adolescentenan.

“Un investigacion ta den marcha basa riba un nota di suicidio y nan telefonnan,” Nimish Patil, un oficial di polis senior, a bisa AFP dia-



huebs. Polis na India usualmente ta investiga e factornan cu a conduci na sospecha di suicidio. E rumannan a ser “nenga acceso” na musica K-Pop y wega y peliculanen Coreano cu nan tabata hunga y wak online. “Nan tabata influencia pa e cultura Coreano: musica K-

Pop, weganan y peliculanen,” Patil a bisa.

El a agrega cu e famia aparentemente tabata pasando den dificultad financiero.

Segun corant The Indian Express, e tata di e rumannan a kita recientemente nan aparatonan y a prohibi nan di wak serienan Coreano y hunga

weganan online. AFP no a logra inmediatamente haya contacto cu miembronan di e famia pa comentario.

Cultura Coreano a gana hopi popularidad na India, specialmente entre hende hoben, den e ultimo decadas, cuminsando cu e hit “Gangnam Style” di rapper Psy na 2012 y expandiendo despues

via K-Pop y plataformanan di streaming yen di serienan Coreano.

E caso a provoca un debate nacional na India, cu cobertura intenso den prensa cu ta pone atencion riba preocupacionnan cu demasiado exposicion online entre hoben ta profundisa vulnerabilidadnan mental.

Dos estado na India a bisa recientemente cu nan ta preparando pa prohibi mucha di usa red social.

Riba nivel internacional, gobiernonan tambe ta explorando restricciones di red social pa mucha y adolescentenan, lidera pa Australia, cu a prohibi uso di e rednan pa muchanan menor di 16 aña na december.

Na Francia, parlamentari- onan a pasa un proyecto di ley luna pasa cu, si haya confirmacion pa Senado, lo prohibi uso di red social pa muchanan menor di 15 aña y prohibi telefon den scolnan secundario.

Comision Europeo a propone sancion nobo contra energia, finanzas y comercio Ruso

(Infobae) – Comision Europeo a presenta diabierna un propuesta pa e di 20 paket di sancionnan contra Rusia, enfoca riba e sectornan di energia, servicionan financiero y comercio. E obhetivo ta cu e pakete aki drenta na vigor riba 24 di februari, fecha cu marca cuatro año desde e invasion a gran escala di Ucrania, cu a cuminsa riba 24 di februari 2022.

Energia

Entre e medidanan principal ta un prohibicion total riba servicionan maritimo pa petroleo Ruso, cu e fin di reduci entrada di energia di Rusia y limita su capacidad pa haya comprador. Esaki a ser comunica door di presidente di Comision Europeo, Ursula von der Leyen, kende a indica cu e iniciativa lo ser coordina “cu partnernan di mesun manera di pensa despues di un decision di G7”.

E propuesta, cu ta rekeri aprobacion unanime di e 27 estado miembro, tambe ta contempla inclui 43 barco adicional di e yama “flota fantasma” Ruso riba lista pre-

to, cu ta hiba e total na 640 barco. E barconan aki ta yuda Moscu evadi sancion riba su petroleo.

Von der Leyen a splica cu nan ta busca restringi e adkision di tanker pa Rusia, door di prohibicion riba mantencion y otro servicionan pa barco di gas natural likido (LNG) y ‘icebreaker’, cu e proposito di “afecta mas proyectonan di exportacion di gas”. E medida aki ta complementa e veto Europeo anterior riba importacion di LNG y e regulacion RepowerEU.

Finanzas

Tocante sector financiero, Comision Europeo a propone reforsa restriccionnan riba e sistema bancario Ruso y limita su capacidad pa establece canalnan alternativo di pago. Von der Leyen a defini esaki como “e punto debil di Rusia”.

E propuesta ta inclui agrega otro 20 banco regional Ruso na lista di sancion y establece medidanan contra criptomoneda, nan plataforma y companianan di mercadeo, pa blokia otro forma di evadi sancion. Tambe ta contempla



sancionnan contra banco di tercer pais cu ta facilita comercio ilegal di productonan sanciona.

Comercio

E Comision ta busca fortalece restriccionnan di exportacion pa Rusia cu prohibicion nobo riba bienes y servicio, cu ta cubri for di rubber te tractor y servicionan di seguridad cibernetico, cu un balor superior cu 360 milyon euro. Bruselas tambe ta propone

prohibicion di importacion riba metal, producto kimico y mineral critico cu ainda no tabata sanciona, pa mas cu 570 milyon euro, y restriccion nobo riba exportacion di articulonan y tecnologia usa riba e frente militar Ruso, manera material pa fabrica explosivo y un cuota pa amoniak.

Pa prome biaha, Comision Europeo ta plania activa e yama “instrumento anti-evasion”, cu ta prohibi exporta-

cion di mashin di control numerico pa computer y radio pa hurisdiccionnan cu riesgo halto di reexportacion pa Rusia.

Finalmente, pa proteha companianan di Union Europeo contra posibel violacion di derechonan di propiedad intelectual of expropiacion inhusto na Rusia como resultado di fayto hudicial abusivo, e Comision ta sugeri garanti-anan legal reforsa.

Merca a anuncia sancion nobo riba petroleo contra regimen Irani despues di prome ronda di dialogo

(Infobae) – Merca a anuncia diabierna sancion nobo pa controla exportacion di petroleo di Iran, momentonan despues cu e dos pais a conclui un prome ronda di dialogo na Oman.

Segun un comunicado di Departamento di Estado, e medidanan ta apunta na 15 entidad, dos persona y 14 barco di e yama “flota fantasma”, loke ta conecta cu comercio di petroleo y productonan petrolero Irani.

“Presidente Donald Trump ta comprometi pa reduci exportacion ilegal di petroleo y petrokimico di e regimen Irani bao e campaña di presion maximo di e administracion,” segun vocero di Departamento di Estado, Tommy Pigott.

Minuutnan prome, e regimen Irani a afirma cu e negociacion cu Merca pa evita un escalacion militar lo sigui, na final di e prome ronda cel-



ebra na Muscat, despues cu Washington a manda barco di guerra na e region.

E dialogo na capital Omani ta e prome encuentro di e tipo aki entre e dos enemigo declara desde cu Merca a uni cu Israel den e guerra contra Iran na luna di juni 2025, caminda a varios instalacion atomico ser ataca.

Iran a insisti cu e combersacion mester limita exclu-

sivamente na su programa nuclear, cu obhetivo di logra eliminacion di sancionnan cu a pisa fuerte riba su economia pa años. Sinembargo, Merca tambe kier discuti e programa di misil balistico Irani y e apoyo di Teheran pa faccionnan arma rival di Israel den Medio Oriente.

Pa mantene presion, Merca tin mas cu un decena di barco di guerra y un carrier di avion desplega den Golfo.

A pesar di e tension, Minister di Exterior Irani, Abbas Araqchi, a declara cu e combersacion a pasa den un “ambiente hopi positivo”.

“Nos a cambia nos punto di bista,” el a bisa na television estatal Irani despues di negociacion indirecto cu e enviado di Washington pa Medio Oriente, Steve Witkoff, y Jared Kushner, yerno di e presidente di Merca. “Ta un bon cuminsamento,” Araqchi a agrega.

Segun e, e dos banda “a bay di acuerdo pa sigui cu e negociacion, pero e modalidad y cronograma lo ser determina mas dilanti”. Den declaracion pa agencia di noticia Irna, Araqchi a subraya cu e dialogonan ta enfoca “solamente riba e asunto nuclear”. “Nos no ta trata ningun otro tema cu e Mericanonan,” el a especifica.

E minister Irani ta spera cu Washington lo abstene for di

“menasa” pa permiti continuacion di e proceso. “Nos tin intencion di reuni atrobe den un momento oportuno; Teheran y Washington mester evalua cuidadosamente e resultadonan,” a declara e Minister di Exterior di Oman, Badr al-Busaidi, kende a bisa cu e dialogo a permiti “identifica areanan unda progreso ta posibel”.

Segun imagen di agencia di prensa Omani, almirante Brad Cooper, hefe di United States Central Command (Centcom), tabata presente durante e dialogo, cu segun un fuente cercano na e negociacionnan, a tuma luga na residencia di Al-Busaidi.

Riba diahuebs, vocero di Cas Blanco a declara cu Washington ta intenta explora un escenario di “cero capacidad nuclear” pa Iran y cu Trump tin “hopi opcion na su disposicion, fuera di diplomacia”.

Regering plaatst nieuwe verbrandingsovens in Parkietenbos, maar vergunning blijft onduidelijk



Pagina 3

Controle van Aruparking zorgt voor frustratie bij werknemers



Pagina 2

Burgers slaan alarm over diefstallen in meerdere wijken



Pagina 5

**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redactie

noticia@bondia.com

Pilar Flores (Hoofdredacteur)
Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Sales

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

**Advertenties/
Kunstontwerp**

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Digitaal

Juan Luis Pinto

Administratie

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distributie

Jenny Kelly

incasso

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hoofd)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hoofd)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Samenwerking

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Aansluiting

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

Directie

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

ARUBA VANDAAG is een krant geschreven en gedrukt op Aruba en is verkrijgbaar op zaterdag. Geen enkele inhoud mag worden gereproduceerd zonder toestemming van de uitgever.

Controle van Aruparking zorgt voor frustratie bij werknemers



Onlangs hebben verschillende burgers zich tot onze redactie gewend om hun zorgen en ongenoegen te uiten over de dienstverlening van Aruparking. Volgens hen is Aruparking begonnen met handhavingscontroles zonder eerst te zorgen voor een adequate dienstverlening aan het publiek.

Een van de lezers, die werkt in Caya Grandi, vertelde dat zij sinds de invoering van Aruparking elke maand netjes het maandbedrag betaalt om in het gebied te mogen parkeren. Deze maandelijkse betaling gaat echter niet gepaard met een toegewezen parkeerplaats dicht bij haar werk. Integendeel: de aangewezen zone ligt volgens haar op behoorlijke afstand van haar werkplek.

“Er zijn momenten dat ik met kratten flessenwater kom om voorraad aan te vullen op kantoor, en dan moet ik ver weg parkeren en helemaal naar kantoor lopen, terwijl er lege parkeerplaatsen recht voor de deur zijn,” klaagde zij. Daarbovenop komt nog de overlast van rondhangende drugsverslaafden in het gebied. Sommigen van hen gedragen zich agressief, intimideren voorbijgangers en zorgen voor een onveilig gevoel.

Op de website van Aruparking staat vermeld dat “Aruparking een specifieke zone aanwijst” waar een werknemersparkeervergunning geldig is, en dat “werknemers hun voertuig binnen die zone moeten parkeren.” Daarnaast wordt aangegeven dat “wanneer een werknemer buiten de aangewezen zone parkeert, hij of zij het standaard uurtarief moet betalen.” De burger vraagt zich af waarom Aruparking niet simpelweg het maandbedrag int en werknemers toestaat te parkeren waar een vrije plek beschikbaar is.

Erger nog: toen zij probeerde om – ondanks het feit dat zij dan dubbel zou betalen voor dezelfde dienst – voor de deur van haar werk te parkeren, liep zij tegen het probleem aan dat de parkeerautomaat van Aruparking niet werkte. “Zelfs als ik wil voldoen, laat hun serviceniveau dat niet toe!”

Onvoldoende aanbod voor de vraag

In dezelfde lijn vertelde ook een ondernemer in het gebied

aan onze redactie dat hij sinds de invoering van de handhavingsacties van Aruparking met problemen kampt. Deze ondernemer besloot het maandabonnement te betalen zodat zijn werknemers met de auto naar het werk kunnen komen en daar kunnen parkeren. Toen hij hierover contact opnam met Aruparking, kreeg hij te horen dat er momenteel geen parkeerplaatsen beschikbaar zijn en dat hij op een wachtlijst geplaatst moest worden.

Onze redactie bevestigde dit in een telefonisch gesprek met Aruparking: momenteel is het inderdaad noodzakelijk om eerst op een wachtlijst te staan voordat een maandelijkse parkeervergunning in het gebied kan worden verkregen. Afhankelijk van het specifieke gebied kan dat “erg lang” duren, aldus Aruparking.

De ondernemer uitte zijn frustratie over het feit dat er geen werkbare oplossing wordt geboden voor zijn personeel. Eén uur parkeren kost twee florin. Voor een werknemer die acht uur per dag werkt, exclusief lunchpauze, betekent dit een minimum van 16 florin per dag. De meeste werknemers in het gebied werken zes dagen per week, wat neerkomt op een uitgave van Afl. 384 per maand – enkel om te kunnen parkeren en te werken. Aruparking biedt ook een dagtarief van Afl. 20 aan, wat voor de gemiddelde werknemer nog minder aantrekkelijk is.

De ondernemer had felle kritiek op een beleid dat Aruparking zelf niet kan waarmaken. Er wordt een maandelijkse parkeeroptie voor werknemers aangeboden, maar zonder voldoende beschikbaarheid om dit ook daadwerkelijk mogelijk te maken. Het gevolg: werknemers blijven achter met buitensporige en onrechtvaardige kosten.

Gebrek aan alternatieven

Wat alle burgers die zich tot onze redactie hebben gewend

gemeen hebben, is het feit dat er geen realistisch alternatief bestaat om zonder auto en zonder Aruparking op het werk te komen.

Een van hen vertelde dat hij deze week zijn auto had geparkeerd op de enige plek die hij kon vinden, maar dat een medewerker van Aruparking hem waarschuwde dat zijn auto zou worden weggesleept als hij daar bleef staan. Hij kon niet urenlang rondrijden op zoek naar een vrije plek, omdat hij op tijd op zijn werk moest zijn.

Daarnaast bestaat er op Aruba geen haalbaar alternatief in de vorm van openbaar vervoer. “Ik zou best met de bus gaan,” zei een van de burgers. “Maar ik moet om 6.45 uur op mijn werk zijn, en er rijdt geen enkele bus in de buurt van mijn huis die me op tijd naar mijn werk kan brengen.”

Het gebrek aan openbaar vervoer krijgt de laatste tijd steeds meer aandacht op Aruba, terwijl de prijzen van auto's extreem hoog zijn, de benzineprijzen blijven stijgen, de koopkracht daalt en mensen op zoek zijn naar alternatieven om zich te verplaatsen, te werken en hun dagelijkse activiteiten uit te voeren. De busroutes van Arubus bieden onvoldoende connectiviteit om iedereen te bedienen. Dat heeft grotendeels te maken met de manier waarop Aruba zich heeft ontwikkeld: in vergelijking met andere landen wonen mensen veel meer verspreid over het eiland in plaats van geconcentreerd in specifieke gebieden. Dit maakt het moeilijk om een openbaar vervoersnetwerk op te zetten dat voor iedereen betaalbaar en efficiënt is.

Hoewel er begrip kan zijn voor deze realiteit, stellen burgers de vraag waarom ervoor is gekozen om Aruparking in te voeren. “Welk probleem moest dit eigenlijk oplossen?” vroeg de ondernemer zich af, wijzend op het feit dat betaald parkeren er in de praktijk toe leidt dat minder mensen Caya Grandi

bezoeken, in vergelijking met andere winkelcentra op Aruba waar parkeren gratis is en meer plaatsen beschikbaar zijn.

Wie profiteert hiervan?

In dezelfde context vroeg een van de burgers zich af of Aruparking uitsluitend is ingevoerd om “geld uit het centrum te trekken.”

“Hoeveel werknemers heeft Aruparking, en wat doen ze eigenlijk?” vroeg zij. “Ze komen me niet helpen wanneer de automaat niet werkt, ze zorgen niet voor veiligheid in het gebied en ze garanderen niet dat ik een fatsoenlijke parkeerplek kan vinden. Ze komen alleen stickers plakken en de takelwagen bellen,” zei zij. “En ondertussen betalen wij hun salaris via onze belastingen, terwijl hun enige bijdrage is dat ze ons leven moeilijker maken.”

Het personeel van Aruparking is bovendien niet verantwoordelijk voor de veiligheid van de voertuigen in het gebied; dat is een taak van de politie. Op de website van Aruparking staat expliciet vermeld dat “Aruparking N.V. uitsluitend parkeerplaatsen beheert. Parkeren is op eigen risico. Wij zijn niet aansprakelijk voor verlies of schade aan voertuigen of eigendommen.”

Zoals eerder genoemd komt een deel van het veiligheidsrisico voort uit de rondhangende drugsverslaafden. Naast het betalen van twee florin aan Aruparking voelen veel burgers zich ook geïntimideerd en gedwongen om geld te geven aan deze personen. Een van de lezers die zich deze week tot onze redactie wendde, vertelde dat zij de politie weliswaar heeft zien optreden tegen de rondhangende drugsverslaafden, maar zij betwijfelde de effectiviteit van die aanpak. “Gaan ze die ‘chollers’ elke dag weggagen?”

“Ik heb het gevoel dat dit beleid is ingevoerd zonder begrip van de realiteit van het leven van werkende mensen,” zei een van de werknemers. “Er wordt totaal geen rekening gehouden met onze dagelijkse werkelijkheid.”

Ondertussen gaan de controles van Aruparking onverminderd door en blijven de autoriteiten het publiek waarschuwen: betalen, of geconfronteerd worden met boetes en wegslepen.

Regering plaatst nieuwe verbrandingsovens in Parkietenbos, maar vergunning blijft onduidelijk

Afgelopen weekend heeft de regering de aankoop en installatie aangekondigd van twee nieuwe verbrandingsovens bij Parkietenbos, bestemd voor de verwerking van medisch afval. Hoewel de regering het nieuws presenteerde als een positieve ontwikkeling voor afvalbeheer en het milieu, hebben milieu-organisaties en omwonenden van het Parkietenbosgebied hun zorgen geuit.

Donderdagochtend woonde de minister van Justitie en Energie, mr. drs. Arthur Dowers (AVP), een 'ground-breaking'-ceremonie bij de afvalverwerkingsinstallatie van Serlimar in Parkietenbos. Dit gebeurde in het kader van het nieuwe incinerator-project, dat volgens een regeringscommuniqué vooral verlichting moet brengen bij de verwerking van medisch afval, dat niet zomaar kan worden gestort op de bestaande residentiële en industriële vuilstort, beter bekend als de 'landfill'.

Het project wordt omschreven als belangrijk, niet alleen voor het afvalbeheer, maar ook voor de verbetering van de werkomstandigheden van het personeel. In het communiqué wordt uitgelegd dat de ruimte waar medisch afval werd opgeslagen al lange tijd bijna zijn maximale capaciteit had bereikt, wat een alarmerende situatie vormde – niet alleen voor de werknemers die er dagelijks actief zijn, maar ook voor de omgeving van Simeon Antonio en omliggende buurten. Met de installatie van twee nieuwe verbrandingsovens kan de hoeveelheid biologisch en medisch afval voortaan efficiënter worden verwerkt, zonder grote negatieve gevolgen voor het milieu, aldus de regering.

Daarnaast werd bekendgemaakt dat, naast de twee vaste nieuwe incinerators, binnenkort ook twee mobiele verbrandingsovens van buitenaf zullen worden ingezet om het proces en de verwerking van medisch afval verder te versnellen.

Met het oog op de werkomstandigheden van het personeel heeft de directie tevens een nieuwe faciliteit gerealiseerd ter verbetering van hun welzijn. Momenteel werken



de werknemers van de vuilstort de hele dag in een onhygiënische omgeving, gekleed in beschermende overalls, en keren zij in dezelfde kleding huiswaarts. Dat brengt risico's met zich mee, aangezien zij in hun persoonlijke voertuigen stappen en thuis aankomen met mogelijk besmette werkkleding. De nieuwe faciliteit biedt werknemers de mogelijkheid om zich om te kleden en hun werkkleding te wassen, zodat deze schoon is voor de volgende werkdag. Daarnaast zijn speciale voorzieningen geïnstalleerd voor handhygiëne en desinfectie, gescheiden van de ruimtes waar voedsel wordt genuttigd.

Volgens minister Dowers waren de uitdagingen aanzienlijk toen hij de portefeuille overnam. Hij sprak zijn dank uit aan alle betrokken partijen, en in het bijzonder aan Serlimar, dat volgens hem met veel geduld en inzet moeilijke periodes heeft doorstaan om tot dit punt te komen. De minister noemde het project een grote stap voorwaarts in het beheer van medisch afval en een belangrijke vooruitgang richting een efficiëntere en effectievere aanpak van dit type afval op Aruba. Tegelijkertijd erkende hij dat een installatie als deze vraagt om voortdurende communicatie met de bewoners van de omliggende wijken.

Aan het einde van de toespraken verraste de directeur van Utilities, Joseph Everon, mevrouw Zoey Cornijn van de Luna Foundation met een donatie van 3.000 florin, ter ondersteuning van het onvermoeibare werk dat de stichting verricht voor zwerfhonden. Dit probleem speelt ook rond de vuilstort van Parkietenbos. Op sociale media liet Luna Foundation weten dat zij als partner zijn uitgenodigd om samen te werken aan een gedeeld doel: het verbeteren

van het leven van dieren die op en rond de vuilstort leven. Volgens de stichting leidt deze samenwerking tot concrete en praktische verbeteringen voor de honden die de hulp het hardst nodig hebben. De donatie zal worden gebruikt voor het onderhoud van het opvangcentrum, terwijl AWSS ook zal bijdragen aan de renovatie van hondenverblijven, zodat veiligere en comfortabelere ruimtes ontstaan voor dieren die wachten op een 'second chance'.

Vragen over vergunningen

Een punt dat zowel binnen de gemeenschap als in de media breed ter discussie staat, is het ontbreken van duidelijke informatie over de benodigde vergunningen voor de exploitatie van de verbrandingsovens in Parkietenbos. Dit is des te relevanter omdat de vergunning die AWSS (Aruba Waste Water Solutions) enkele jaren geleden kreeg voor het exploiteren van een incinerator, slechts tijdelijk en voorlopig van aard was. In de officiële communicatie van zowel AWSS als de regering wordt niet expliciet vermeld dat inmiddels een definitieve vergunning is verkregen.

Deze onduidelijkheid speelt tegen de achtergrond van een jarenlange strijd van bewoners uit de omgeving van Parkietenbos, die zich verzetten tegen afvalverbranding in hun buurt.

In december 2020 verleende de toenmalige minister van Justitie en Sociale Zaken een hindervergunning aan de Directie Openbare Werken (DOW) voor de bouw en exploitatie van een verbrandingsinstallatie in Parkietenbos. Deze vergunning stond toe dat verschillende soorten afval werden verbrand, waaronder medisch afval, dierlijke kadavers en slib van rioolwaterzuiveringsinstallaties. Voorafgaand aan deze ver-



gunning werd dergelijk afval verbrand op het terrein van de vuilstort zelf of in containers, zonder gebruik van een officiële incinerator.

Een groep omwonenden van Parkietenbos gaf aan ernstige hinder te ondervinden van de installatie en vreesde dat de uitstoot een risico vormde voor hun gezondheid. In 2023 startten zij een juridische procedure tegen het besluit. In december van dat jaar vernietigde de rechter de hindervergunning en oordeelde dat de minister een nieuw besluit moest nemen over de aanvraag van DOW. De minister ging in hoger beroep en verzocht de rechter om een voorlopige voorziening om een noodsituatie als gevolg van ophoping van afval te voorkomen.

In een uitspraak van 8 mei 2024 wees de rechter het verzoek om een voorlopige voorziening toe. Dit betekende dat de incinerator tijdens de hoofdprocedure in hoger beroep mocht worden gebruikt, onder strikte voorwaarden en verplichtingen. Deze voorwaarden omvatten onder meer naleving van de operationele richtlijnen van de fabrikant en de voorschriften die verbonden zijn aan de hindervergunning.

In datzelfde jaar werd AWSS opgericht en werd deze nieuwe entiteit belast met de exploitatie van de verbrandingsinstallatie. Dat impliceert dat de minister opnieuw een hindervergunning moet afgeven, ditmaal aan AWSS. Tot op heden bestaat er echter geen duidelijkheid over de vraag of deze vergunning daadwerkelijk is verleend. De situatie heeft geleid tot onrust en bezorgdheid onder bewoners, wat ook tot uiting kwam in reacties op sociale media.

Positieve reacties

Ondanks de zorgen uit de gemeenschap hebben parlementariërs, zowel uit de coalitie als de oppositie, hun steun uitgesproken voor de ontwikkelingen bij Parkietenbos.

In een bericht op sociale media schreven Futuro-parlementariërs Gino Goeloe en Muzaninn Wever dat zij gesprekken hebben gevoerd met verschillende uitvoerende instanties en positief zijn over de richting en het beheer van het project. Hoewel zij aangaven de ontwikkelingen te blijven monitoren, benadrukten zij dat er sprake is van voortgang, innovatie en aandacht voor kennisbehoud, arbeidsomstandigheden en duurzame veiligheid.

MEP-parlementariër Xiomara Maduro omschreef de AWSS-installatie in Parkietenbos als "een project dat noodzakelijk is voor Aruba". Haar partijgenoot Edgard Vrolijk sprak zijn trots uit over AWSS en verwees naar de visie van het kabinet Evelyn Wever-Croes II om een naamloze vennootschap op te richten voor de structurele aanpak van afvalwater- en afvalproblematiek. Volgens Vrolijk zijn er veel obstakels overwonnen om de wetgeving tot stand te brengen en AWSS operationeel te maken, maar tonen de huidige ontwikkelingen aan dat die visie reëel was. Partijleider Evelyn Wever-Croes gaf eveneens aan te tevreden te zijn dat de oorspronkelijke visie, ondanks vertraging, wordt voortgezet.

Geen van de parlementariërs ging echter in op de controverse rond het ontbreken van duidelijke vergunningen, noch werd de minister hier publiekelijk over bevraagd. Verwacht wordt dat in de komende weken meer duidelijkheid zal komen over de juridische basis van de exploitatie van de verbrandingsovens.

Over planning praten... Is niet voldoende...

We gaan hier een thema bespreken dat te lang opzij is geschoven in de gewoonlijke debatten. Het heeft alles te maken met de veranderende wereld waarin we leven, met allerlei uitdagingen die we tegenkomen. In onze editie van 02 februari 2026 kwamen we diverse dergelijke thema's tegen, elk om goede redenen. We maken ons bijvoorbeeld zorgen over de gevolgen van klimaatverandering, zijn bezorgd over het natuurbehoud en over bepaalde ontwikkelingen in de gezondheidszorg die niet voldoende aandacht krijgen, zoals de sociaaleconomische ontwikkelingen die gevolgen hebben voor de geestelijke gezondheid. De bedoeling is hier niet om de belangrijkste punten uit die verslagen weer naar voren te brengen, maar eerder de gemeenschappelijke kwestie te bespreken die deze thema's delen: dat voor deze zaken meer aandacht moet komen vanuit de gemeenschap en dus ook vanuit de overheid. En wat betekent dit dan? Dat meer aandacht in de eerste plaats meer planning en meer middelen betekent, anders blijven we gewoon steken in 'all talk and no walk'. Het makkelijke deel is de beslissing nemen dat we meer middelen gaan besteden aan deze thema's; het moeilijke gedeelte is al die financiële behoeften samenbrengen in een begroting, die zeker in de komende jaren een beperkte ruimte zal tonen voor nieuwe taken.

Conclusie: er moet een drastische hervorming komen in de wijze waarop we de administratieve processen binnen de overheid moeten aansturen, die effectiever moeten worden in de zin van een zinvolle inzet van menselijke hulpbronnen en een beter gebruik van informatie die aanwezig zou moeten zijn. Dit laatste wijst vanzelf op de noodzaak van de ontwikkeling van digitale informatie, waarbij dubbel werk vermeden moet worden, want dat is uitgerkend een van de belangrijke terreinen waar binnen de overheid grote verspilling plaatsvindt. Ombij dit specifieke thema te blijven; in dezelfde vermelde editie vinden we ook een verslag van het overleg tussen het ministerie belast met innovatie en de Stichting ICTU (ICT-uitvoeringsorganisatie Nederland), waarin men tot de conclusie komt dat de

Arubaanse overheid in feite geen gedefinieerde structuur heeft voor wat betreft het ICT-gebeuren. Dat zal geen enkele ervaren gewezen of nog werkzame ambtenaar verbazen. In meer dan 30 jaar pogingen om digitale informatieprocessen op te zetten waren er talrijke mislukkingen bij het meer uniformiteit brengen in die processen, om vervolgens uit te komen bij wat nu het grote gebrek genoemd wordt. Het is van belang in te gaan op de redenen waarom na 40 jaar autonoom bestuur we nog steeds aankijken tegen een behoorlijke wanorde op het gebied van digitale informatie. Dat hangt nauw samen met de wijze van besturen, waarbij elke minister zich op een eigen eiland waant. Dit is op het gebied van digitale informatie heel sterk naar voren gekomen, gekenmerkt door een behoorlijk wantrouwen tegen een meer gecentraliseerd systeem. Het moet wel gezegd worden dat er pogingen waren om tot centralisatie te komen, maar dit heeft niet het niveau bereikt waar een bundeling van krachten en middelen kon plaatsvinden waardoor alle departementen zouden kunnen profiteren van uniform verzamelde en bewaarde informatie, hetgeen de vergelijking en samenbundeling van gegevens veel makkelijker zou hebben gemaakt. Het is alweer jaren geleden dat de eerste pogingen zijn ontstaan om in ieder geval de belangrijkste gezamenlijke databases te realiseren, voor de registratie van personen, organisaties en vastgoed. Dat is, als onze informatie klopt, nog steeds niet het geval. De individualistische mentaliteit die overheerst binnen de overheid komt niet alleen tot uitdrukking op het gebied van de ICT, maar ook in de wijze waarop men met menselijke hulpbronnen omgaat. Hier heerst het grote probleem van de politieke patronage dat in vier decennia heeft gezorgd voor een inadequate samenstelling van het personeel bij de meeste overheidsinstellingen. De noodzakelijke hervorming betreft niet uitsluitend het beperken van de aantallen werknemers omwille van het bezuinigen op de kosten, maar het gaat ook om het beperken van de bestaande kosten om juist ruimte te scheppen voor de eerdergenoemde nieuwe taken die de overheid moet oppakken. Dit met de bedoeling

om in de begroting de personeelskosten binnen de kaders te houden die de overheid daarvoor stelt. Een blik op de begroting 2026 en met name de meerjarige projectie ervan leert ons dat het niet duidelijk is in welke richting de overheidsplanning gaat. Tot en met 2030 wordt vanaf 2027 het bedrag voor personeelskosten gewoon herhaald (Afl. 515 miljoen). Op zich zou dit geen probleem zijn indien men zich daadwerkelijk aan die bedragen als maximum zou houden. Wat nog niet zichtbaar wordt zijn de taken die de overheid zich stelt voor de toekomst, niet wat de totale kosten betreft, maar eerder de vraag welke taken als prioriteit worden gezien en welke niet. We hebben de indruk dat tot nu toe, waar het de taken betreft die men zich voor de toekomst stelt, we nauwelijks toekomen aan het aangeven welke die taken zouden zijn. Bijvoorbeeld, als we een wetenschappelijke ploeg zouden moeten hebben voor de inzameling van de nodige lokale gegevens in verband met klimaatverandering, wat hebben we dan nodig? Ingenieurs die gespecialiseerd zijn in het observeren van de stijging van de zeespiegel, of op andere gebieden die te maken hebben met de klimaatverandering? Technici die gespecialiseerd zijn in de aanpassing van woningen en gebouwen, om de veranderingen in temperatuur en klimaat te kunnen opvangen? Wemoe ten wellicht in de toekomst rekeninghouden met de mogelijkheid van meer orkanen; we kunnen in andere delen van de wereld zien dat dit soort natuurverschijnselen steeds heftiger en minder voorspelbaar worden. Dit zal ook gevolgen hebben voor onder meer de (woning)bouw. Zoals de situatie nu is zou een orkaan van categorie 3 of hoger hoogstwaarschijnlijk een groot deel van de huizen op Aruba zonder dak achterlaten... Tot op dit moment is een zekere bezorgdheid over de problemen die we tegenkomen het enige dat we zien. Gelukkig is ook samenwerking zichtbaar geworden binnen het Koninkrijk en de Europese Unie. Dat is bemoedigend maar niet voldoende. We moeten enig idee krijgen van wat de overheid over 10-15 jaar voorstelt en we moeten niet wachten totdat zich een kritieke situatie voordoet.

Ombudsman signaleert problemen bij digitale toegankelijkheid wetten, regels en beleidsdocumenten



Ombudsman van Aruba, mr. mw. Jurima Bryson, ziet dat landsverordeningen, besluiten en beleidsregels vaak niet of moeilijk online te vinden zijn. Bovendien zijn ze soms niet actueel.

zijn.

In het kader van het signaleren van deze situatie heeft de Ombudsman, Jurima Bryson, de Minister van Algemene Zaken, dhr. Mike Eman, een zorgenbrief gestuurd op 3 februari 2026.

Dit maakt het voor de burgers lastig om te weten welke rechten ze hebben en welke verplichtingen gelden voor bestuurlijke organen en instellingen. Dit resulteert in beperking van de rechtszekerheid van de burger.

De Ombudsman is een tweedelijns klachteninstituut en daarom is het belangrijk dat burgers vooraf de juiste (overheids)instelling kunnen vinden waar ze een klacht kunnen indienen.

Eenieder wordt geacht de wet te kennen en dit kan alleen betekenisvol zijn als deze wetten voor eenieder toegankelijk zijn.

Het gebrek aan een centraal bestand waar alle wetten en besluiten vindbaar zijn, heeft gevolgen voor zowel de burger als de bestuursorganen en instellingen. Zo weten burgers niet altijd welke regels voor hen gelden en bestuursorganen en instellingen kunnen niet goed gecontroleerd worden.

Dit past niet bij een goed werkende rechtsstaat waarin de wetten, regels en beleidsdocumenten voor eenieder eenvoudig te vinden en kosteloos te raadplegen horen te

Als onafhankelijk en onpartijdig instituut heeft de Ombudsman een aantal adviezen uitgebracht om wetten, regels en beleidsdocumenten beter digitaal beschikbaar te stellen.

Ze moeten volledig online staan, makkelijk te vinden zijn en regelmatig worden bijgewerkt. Ook moeten burgers duidelijke informatie krijgen over hun rechten en hoe ze een klacht kunnen indienen.

Meer informatie over dit onderwerp staat in een zorgenbrief over de digitale toegankelijkheid van wetten, regels en beleidsdocumenten. De volledige brief is beschikbaar op de website van de Ombudsman, www.ombudsman.aw/nl/publicaties/.

Blijf op de hoogte van alle ontwikkelingen

Bureau Ombudsman houdt het publiek op de hoogte van alle ontwikkelingen via zijn communicatiekanalen:

Facebook: Ombudsman Aruba
Instagram: ombudsmanaruba
LinkedIn: Ombudsman Aruba

Burgers slaan alarm over diefstallen in meerdere wijken



De afgelopen dagen is op sociale media een bericht opgedoken waarin een gebruiker in de groep 'Vraag en Aanbod' alarm slaat over vermeende diefstallen in verschillende wijken verspreid over Aruba. Dit volgt op meerdere recente incidenten waarbij ook in andere buurten sprake was van criminele activiteiten.

Volgens de gebruiker beschikt hij over informatie dat een grote groep dieven actief is op het eiland en systematisch diefstallen pleegt in diverse wijken en districten, waaronder Cumana, Pavia, Tanki Leendert, Tanki Flip, Shaba, Bubali en Noord.

De gebruiker waarschuwde dat deze personen elke nacht actief zouden zijn. Zodra zij een wijk binnengaan, blijven zij daar diefstallen plegen, aldus de publicatie. Daarnaast werd vermeld dat de dieven autoruiten inslaan om naar waardevolle spullen te zoeken en in sommige gevallen zelfs auto's stelen om deze later illegaal te verkopen.

Bij zijn waarschuwing voegde de gebruiker ook een foto van een verdachte persoon die volgens hem rondliep in de tuin van een woning met de intentie om te stelen. Hij adviseerde anderen om bewakingscamera's te installeren, zowel rondom als binnen hun woning, en voegde eraan toe dat deze dieven ook in huizen zouden inbreken.

Deze waarschuwing volgt op meerdere diefstalincidenten

die deze maand in verschillende wijken op Aruba zijn gemeld. Onlangs werd een geval van diefstal gemeld in Alto Vista, waar beveiligingscamera's een persoon met een capuchon vastlegden terwijl hij rond een geparkeerde auto liep. De auto stond te koop en – volgens de melding – werd de verdachte gefilmd terwijl hij probeerde in te breken, maar zonder succes.

Ook in Cumana deed zich een ander diefstalincident voor, waarbij de verdachte oog in oog kwam te staan met de huiseigenaar en vervolgens in paniek wegluchtte. Volgens berichten over dit geval was de dief actief in de vroege ochtenduren en volgde hij een patroon dat de afgelopen dagen is waargenomen, met ook meldingen van actieve dieven in Tarabana en Sabana Blanco.

Er wordt een oproep gedaan aan de Arubaanse gemeenschap om alert te zijn op verdachte activiteiten rond de woning, waar mogelijk bewakingscamera's te installeren, waardevolle bezittingen veilig op te bergen en ook burens te waarschuwen en te helpen.

Verskillende bewoners uitte in de reacties onder de socialemediapost eveneens hun bezorgdheid over deze ontwikkeling en riepen het Korps Politie Aruba op om alert te blijven op de gemelde gevallen, de surveillance te versterken en de handhaving te intensiveren om diefstallen in nog meer wijken te voorkomen.

Er moet meer duidelijkheid komen... Over wat moet worden verbeterd...

Ons justitieel systeem toont dezer dagen meerdere aspecten die om aandacht vragen. In bepaalde gevallen kan worden geconstateerd dat het systeem functioneert, hoewel niet met de voortvarendheid die menigeneen zou willen zien. Een van die gevallen die nu in de publiciteit is betreft de strafzaak tegen de voormalige minister belast met infrastructuur en planning, die binnenkort ten einde komt bij de Hoge Raad. Het standpunt van de Advocaat-Generaal is bekend geworden en betekent zeer waarschijnlijk de handhaving van het vonnis van het Hof van Justitie van de eilanden, dat een veroordeling inhield van vier jaar gevangenisstraf. Daarmee zou dan een eind komen aan een van de meerdere strafzaken tegen ministers voor misdrijven gepleegd toen zij het ambt bekleedden. En het is te hopen dat er definitief een eind komt aan die rampzalige serie strafzaken tegen bestuurders die kennelijk niet zo'n benul hebben van het 'mijn en dijn'. Maar hebben we eigenlijk wel enige garantie hiervoor? Laten we daarvoor nog even bij het thema van het op misdadige wijze uitgeven van domeingronden blijven. Hebben we een verbetering kunnen zien, openbaar bekendgemaakt en publiekelijk uitgelegd, in de wijze van optreden van dat departement? Nee, maar wat we de laatste jaren wel hebben kunnen zien was een justitiële inval bij het betrokken departement en later het op non-actief stellen van de directeur, waarvan tot op heden niet duidelijk is geworden hoe dat is afgelopen. Daarna werd een waarnemend directeur benoemd die nadien ook van het toneel is verdwenen, vermoedelijk omdat op het departement zich nog steeds zaken voordeden die het daglicht niet konden verdragen. En daarna? De gebruikelijke oorverdovende stilte...

In ieder geval hebben we tot op heden niets kunnen ontwaren van een nieuwe of verbeterde vorm van omgang met de uitgifte van erfpachtgronden. En dat terwijl er steeds meer druk op de zaak komt vanwege de schaarste aan nog uit te geven gronden. Met de grotere urgentie om naar de regels van de wet op te treden kan men zich afvragen waar de 'guard-

rails' zijn die dat optreden binnen de normen van de wet zekerstellen. Of moeten we concluderendat zaken noodzakelijkerwijs bij het Openbaar Ministerie moeten belanden voordat – repressief – iets gaat gebeuren, terwijl de interne controle bij het departement zelf niet wordt versterkt, zoals dat bij elke dienst zou moeten gebeuren? Als we nu echt wensen dat dit voorlopig de laatste bewindspersoon is die een strafzaak tegen zich krijgt vanwege ambtsmisdriven, waar zijn dan die geloofwaardige stappen die zijn gezet zodat de gemeenschap de zekerheid kan hebben dat er iets ten goede is veranderd? Nogmaals, het enige dat we horen is die vorgenoemde stilte...

Een andere zorgwekkende kwestie in het justitiële optreden is het gebrek aan duidelijkheid binnen het politiekorps over het gebruik van vuurwapens, wanneer wel en wanneer niet, en in welke vorm? We pretenderen niet hier alle vragen te beantwoorden; dat is het werk van de justitiële autoriteiten die hiermee belast zijn en het is aan te bevelen dat men dit strikt volgens de regels doet. Wat in ieder geval iedere persoon kan concluderen is dat er iets niet goed loopt binnen het korps, waardoor we de laatste tijd verschillende gevallen gehad hebben waarbij politieagenten waren betrokken die van hun vuurwapen gebruik hebben gemaakt, met fatale afloop. Een van de bestaande problemen zou de gebrekkige training kunnen zijn in het hanteren van een vuurwapen als laatste redmiddel in situaties van groot gevaar voor eigen leven. We zeggen dit niet zomaar. Een van onze redacteuren had bijna 20 jaar geleden een vertrouwelijk gesprek met een ervaren politieman, die zijn bezorgdheid uitte over de naar zijn mening nog steeds te korte voorbereiding van de nieuwe agenten en hoe dat kon doorwerken in situaties waarbij men gebruik moet maken van het vuurwapen. Naar zijn mening zou de begeleiding op straat door ervaren agenten geïntensiveerd moeten worden. We weten niet wat in de tussenliggende jaren is gedaan aan een verbeterde begeleiding van de nieuwe agenten. Zoveel jaren later kan men helaas vaststellen dat de genoemde poli-

tieofficier gelijk had. Ombudsman

In afwijking van het thema van het justitieel optreden, nu dan het thema van de verbetering in het algemeen van het optreden van de overheid. Na lange jaren van tegenwerking heeft het bureau van de Ombudsman eindelijk een aanvang kunnen maken met hun taken en dat op te waarderen wijze door meteen informatie te geven over de vorderingen in hun werk. Dit betekent dat binnen de organisatie men goed begrijpt dat de Papiamentstaligge benaming van de Ombudsman "Defensor di Pueblo" is, de beschermer van het volk, wat dus betekent dat men niet de gebruikelijke geheimzinnigheid van de traditionele overheid kan kopiëren dus geen informatie aan het publiek te geven. We zijn wellicht niet gewend aan een overheidsinstelling die na een paar maanden al informatie begint te verstrekken over hun activiteiten, maar dit zou eigenlijk binnen de hele overheid de norm moeten zijn.

Anderzijds is het begrijpelijk dat in zo'n kort tijdsbestek, waarin begonnen is met het innemen van klachten, het merendeel hiervan nog in behandeling is. Ook is het te waarderen dat het publiek wordt gewezen op de redenen waarom sommige zaken geen voortgang kennen, bijvoorbeeld vanwege het ontbreken van basisgegevens die nog aangeleverd moeten worden. Terwijl dus enerzijds gezegd kan worden dat de zaak loopt, is het anderzijds goed te beseffen dat het moeilijke werk nog moet komen. Dat gebeurt namelijk pas wanneer de entiteit echt de degenen moet gaan kruisen met ministeries en departementen; dan komen pas de confrontaties tevoorschijn. Dit hebben we al zien gebeuren in andere delen van het Koninkrijk; de slag ter verbetering van het overheidsgebeuren is nog niet gewonnen.



Profeten uit het buitenland... Hebben weer gesproken...

We kunnen weer hoop hebben. De kwetsbaarheid van de laaggelegen gedeelten aan de zuidkust van Aruba hebben internationale aandacht gekregen. Zoals gepubliceerd in onze editie van 02 februari jl. wordt Aruba genoemd als een van de landen die uitzonderlijk kwetsbaar zijn vanwege de laaggelegen kustgebieden. Dit in een rapport van Nature Communications, een digitale publicatie die wetenschappelijke informatie in diverse disciplines van natuurwetenschappen aanbiedt. Men heeft in het bijzonder de gevaren bestudeerd van de stijging van de zeespiegel vanwege de klimaatveranderingen die uitmonden in overstromingen en bodemerrosie. Terwijl we van de ene kant blij kunnen zijn met de internationale belangstelling voor onze toekomstige problemen, benadrukt dit nogmaals de stilte die heerst op overheidsniveau waar het gaat om dit soort thema's. Dit hoeft ons niet te verbazen want zo kennen we onze bestuurders van alle tijden: een probleem bestaat gewoon niet als lokale personen commentaar of kritiek leveren, maar wanneer exact datzelfde probleem aangekaart wordt door een buitenlandse instelling of expert gaat er misschien iets gebeuren. Nu kan men natuurlijk stellen dat in geen enkel land profeten van eigen bodem worden gewaardeerd, maar deze praktijk maakt, zeker in een klein land dat over weinig eigen middelen beschikt, dat op den duur al hetgeen aan talent en kennis voorhanden is, wordt gedeactiveerd en ontmanteld. En dit heeft uiteindelijk tot gevolg dat de deelname van de bevolking in planning-saangelegenheden, iets wat uitdrukkelijk de doelstelling is van de Verenigde Naties, bijvoorbeeld met het oog op de doelen van duurzame ontwikkeling voor 2030, volkomen illusoir wordt. Maar, als de deelname van de bevolking meer een last dan wat anders is voor de overheid, dan kan men dat beter gewoon zeggen zodat we die nonsens dan links kunnen laten liggen. Dan kunnen we verder gaan met het reserveren van de buitenlandse reizen naar allerlei conferenties voor partijmensen die aan een 'beloning' toe zijn, betaald met onze belastingcenten, zonder zich druk

te hoeven maken over de wetenschappelijke doelstellingen van een dergelijke conferentie. En bovendien, de dag dat het zo ver komt dat we geld moeten uitgeven aan advies om lokaal iets op te lossen, dan kan men gewoon met zekerheid stellen dat lokale expertise niet bestaat en dat het geld gewoon besteed kan worden aan dure expertise uit het buitenland. Om nog even bij dit thema te blijven, de huidige locatie van een groot deel van de economische activiteiten en de bevolking in de laaggelegen zones aan de kust was in het verleden al een probleem. De overstroming van het westelijke deel van Oranjestad in de jaren vijftig van de vorige eeuw was toen al een probleem dat kon worden voorzien, reden waarom dit heeft geleid tot de planning van de volkswoningwijken Dakota en de bloemenbuurt in San Nicolas, beide op een hogergelegen plateau, gevrijwaard van enig overstromingsgevaar. Een van de laatste diensten die het koloniale bestuur ons nog bewees. Daarna werd met het negeren van het advies van de eigen Dienst Openbare Werken (DOW) overgegaan tot het bouwen van het enige ziekenhuis middenin een dergelijke gevarezone en die, ironisch genoeg, nu exact het gebied is waarvoor de internationale publicatie waarschuwt. Uiteraard kan het tientallen jaren duren voordat zich een situatie voordoet waarin het ziekenhuis uitsluitend per sloep of helikopter te bereiken is, dus is er schijnbaar nog alle tijd om als overheid de alom bekende houding aan te nemen van 'wat morgen kan worden gedaan, doen we niet vandaag'. Maar dat neemt niet weg dat men de verantwoordelijkheid draagt voor hetgeen onvermijdelijk een keer gaat gebeuren. Maar er is nog iets. Degene die denkt dat klimaatverandering altijd geleidelijk plaatsvindt, vergist zich behoorlijk. Het is niet zo dat je jaarlijks de stijging van de zeespiegel kunt noteren en dat je rustig nog 20 of 30 jaar kunt wachten met het nemen van maatregelen. Zoals in een eerder redactioneel artikel gesteld, worden veranderingen van het klimaat gekenmerkt door het ontbreken van stabiliteit en gebeurtenissen van een niveau dat niet was voorz-

ien en tevoren ook niet zo zijn ervaren. Als voorbeeld hiervan kunnen we de eerdergenoemde overstromingen in Oranjestad nemen, die later gedurende jaren niet werden herhaald, wat echter niet wegneemt dat het gevaar immer aanwezig is, tot heden toe. En dat gevaar komt steeds dichterbij en vereist drastischer maatregelen, veel drastischer dan alleen de bevolking tijdelijk evacueren. Denk bijvoorbeeld aan het feit dat het merendeel van de grote importeurs, van voedsel en andere gebruiksgoederen, hun depots midden in dit gevarengedebied hebben. Denk even na over het immense werk om geleidelijk aan de verhuizing naar veiliger, dus hoger gelegen oorden te plannen en uit te voeren. Bedenk even wat dit met zich meebrengt aan problemen met betrekking tot eigendom van onroerend goed, waarvoor een degelijk plan dient te komen voor onder meer grondruil. Land Aruba, als grootste grondeigenaar van het eiland, zal daarin een cruciale rol te vervullen hebben en dat niet in de gebruikelijke heimelijke rol maar met de nodige transparantie naar de gemeenschap toe. Dit aspect alleen al behelst een project van zeker 20 jaar, waarvoor nu al het beleid ontwikkeld zal moeten worden. En men moet niet geloven dat er altijd voldoende tijd zal zijn om dit te doen. Een simpel voorbeeld van hoe snel de tijd voorbijgaat, zonder enig zichtbaar resultaat, is het volgende. Bijna negen jaar geleden heeft onze redactie uitgebreid aandacht besteed aan de Doelen voor Duurzame Ontwikkeling van de Verenigde Naties, waarin niet zo toevallig ook aandacht is besteed aan de problematiek van de kustgebiedendie we hier bespreken. Nu is 2030 een stuk dichterbij gekomen en wat weten we, als gemeenschap, eigenlijk hiervan? Zonder enige twijfel zal men zeggen dat bij de overheid, achter veilig gesloten deuren, allerlei mooie dingen staan te gebeuren. Maar, was het niet de bedoeling van de VN dat de genoemde doelstellingen juist een handvat tot dialoog met de eigen bevolking zou zijn? Daar hebben we dus niets van gezien...

Volgens zanger Jeon wordt roadmarch dit jaar wereldwijd erkend als muziekgenre



Een recente socialmedia-post van de Arubaanse zanger Jeon heeft een discussie op gang gebracht over de wereldwijde erkenning van roadmarch als muziekgenre. In zijn bericht verklaarde Jeon dat roadmarch dit jaar officieel geregistreerd zal worden als een muziekgenre op wereldniveau. De publicatie werd positief ontvangen en zorgde voor enthousiasme bij veel burgers, die hopen roadmarch opnieuw een prominente plaats te geven binnen het carnaval.

De boodschap van Jeon gaat verder dan een eenvoudige aankondiging en biedt een bredere toelichting op hoe nieuwe muziekgenres ontstaan. Hij benadrukte dat muziekgenres niet van de ene op de andere dag door instituten worden gecreëerd, maar zich organisch ontwikkelen in de loop van de tijd, via consistent gebruik door artiesten en acceptatie door het publiek.

Volgens Jeon is een van de belangrijkste stappen bij het vestigen van een nieuw genre het kiezen van een naam en deze consequent te gebruiken op platforms zoals streamingdiensten, sociale media, persmateriaal en in interviews. Wanneer die benaming door anderen wordt overgenomen en herhaald, kan uiteindelijk erkenning ontstaan als officieel muziekgenre.

De publicatie leidde tot een bredere discussie over muziekgenres en bracht opnieuw aandacht voor soca, een goed gevestigd Caribisch muziekgenre waarvan de naam is afgeleid van de uitdrukking "Soul of Calypso". Soca ontstond begin jaren zeventig in Trinidad en Tobago en groeide

uit tot een kenmerkend geluid van carnavalsvieringen in het hele Caribisch gebied en binnen de diaspora. Het genre staat bekend om zijn hoge tempo, energieke ritmes en het intensieve gebruik van gesynthetiseerde instrumenten, speciaal bedoeld om dans te stimuleren. Hoewel soca sterk wordt geassocieerd met het carnavalseizoen, wordt het genre het hele jaar door gedraaid op de radio, in clubs en op festivals.

In tegenstelling tot soca is roadmarch op dit moment nog geen muziekgenre op zich, maar een competitieve titel binnen de carnavalscultuur. Juist vanwege het belang van roadmarch als essentieel onderdeel van carnaval, heeft Jeon het initiatief genomen om roadmarch officieel te laten registreren als muziekgenre, zodat het ook voor toekomstige generaties een vaste plaats binnen het carnaval behoudt.

Jeon gaf aan dat hij niet langer van plan is om over dit onderwerp in debat te gaan en dat hij vastbesloten is om het geluid en de stijl van de meest geliefde carnavalsmuziek van Aruba officieel vast te leggen onder de naam "roadmarch". Hij stelde dat muziekgenres zich altijd hebben ontwikkeld vanuit andere genres, waarbij hij erop wees dat soca rechtstreeks voortkwam uit calypso, dat op zijn beurt weer zijn oorsprong had in eerdere muziekstijlen. Vanuit zijn perspectief rechtvaardigt deze natuurlijke evolutie de introductie van een nieuwe genrebenaming. Hij benadrukte bovendien dat niemand hem kan verhinderen roadmarch te registreren en te gebruiken als nieuw muziekgenre, en sprak zijn vertrouwen uit in zijn standpunt, ondanks bestaande tegengestelde meningen.

AG adviseert om veroordeling ex-minister Sevinger in zaak Avestruz in stand te laten

De Advocaat-Generaal (AG) bij de Hoge Raad der Nederlanden heeft geadviseerd om alle cassatieberoepen te verwerpen in drie nauw met elkaar samenhangende strafzaken die voortkomen uit het grootschalige corruptieonderzoek dat bekendstaat als zaak Avestruz.

De zaken gaan over het vermeende misbruik van ministeriële bevoegdheden door voormalig minister van Infrastructuur, Integratie en Ruimtelijke Planning, Benny Sevinger, in de periode 2009 tot en met 2017. Daarbij gaat het onder meer om de toekenning van commerciële erfpachtrechten, het betalen en aannemen van giften, en het gebruik van vennootschapsstructuren om aanzienlijke financiële voordelen te behalen. In alle drie de zaken concludeert de AG dat de uitspraken van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie juridisch deugdelijk en voldoende gemotiveerd zijn, waardoor de veroordelingen in stand blijven.

Het onderzoek in zaak Avestruz richtte zich op de toekenning van opties en erfpachtrechten op overheidsgrond met commerciële waarde op Aruba. Centraal staat de rol van ex-minister Sevinger, evenals die van meerdere private personen met nauwe persoonlijke en professionele banden met de voormalig minister. Volgens het Openbaar Ministerie zijn deze relaties gebruikt om bestaande administratieve waarborgen te omzeilen, wat leidde tot voorkeursbehandling, opgeblazen activawaarden en aanzienlijke persoonlijke verrijking ten koste van Land Aruba.

Een van de zaken betreft de ex-minister zelf, die is veroordeeld voor medeplegen van fraude, passieve ambtelijke omkoping, ambtsmisbruik en verduistering. Het Hof oordeelde dat hij geld en voordelen heeft aangenomen, terwijl hij wist dat dit afkomstig was van personen die gunstige besluiten nastreefden. Tegelijk presenteerde hij zich als een onpartijdige en betrouwbare publieke functionaris. De AG benadrukt dat het bewijs wijst op een consistent patroon: aanvragen die via of voor associates van de minister werden ingediend,



werden met ongebruikelijke snelheid goedgekeurd, vaak zonder inhoudelijke toetsing aan de beleidsvoorwaarden. In meerdere gevallen werden ministeriële besluiten genomen op dezelfde dag dat een verzoek werd ontvangen, een werkwijze die door verschillende ambtenaren werd omschreven als uiterst onregelmatig, zeker gezien de bestaande achterstanden.

De tweede zaak draait om een private ontwikkelaar die is veroordeeld voor actieve omkoping en witwassen. Het Hof stelde vast dat de verdachte gedurende meerdere jaren betaalde voor privéverbeteringen aan de woning van de ex-minister, waaronder het plaatsen van een hekwerk rondom het terrein, landschapswerkzaamheden en de aanschaf van een volledig ingerichte gym. Deze betalingen liepen via vennootschappen die door de verdachte werden gecontroleerd en zijn niet door de ex-minister terugbetaald. In ruil daarvoor kregen de verdachte en zijn bedrijven herhaaldelijk opties op gewilde commerciële terreinen en aanpassingen van bestaande erfpachtrechten. De AG wijst erop dat het bewijs – waaronder financiële registraties, e-mailcorrespondentie en getuigenverklaringen – de conclusie ondersteunt dat het ging om giften die bedoeld waren om officiële besluitvorming te beïnvloeden, en niet om privéafspraken of toevallige gunsten.

De derde zaak betreft een ondernemer die is veroordeeld voor meerdere feiten, waaronder fraude en actieve omkoping. Volgens het Hof maakte hij gebruik van re-

cent opgerichte of inactieve vennootschappen om opties op commerciële grond aan te vragen, terwijl hij de indruk wekte dat deze vennootschappen zelf ontwikkelingsprojecten zouden realiseren. In werkelijkheid beschikten zij niet over activiteiten, financiering of ontwikkelcapaciteit. Zodra een optie was verleend, werden de aandelen in de vennootschap doorverkocht aan derden met aanzienlijke winst, waarbij de waarde vrijwel volledig werd gedreven door de door de overheid uitgegeven optie. De AG onderstreept in zijn advies dat het Hof het administratieve proces zorgvuldig heeft beoordeeld en vaststelde dat handgeschreven “akkoord conform”-instructies van de ex-minister de normale beoordelingsprocedures overstegen, waardoor uitzonderlijk snelle goedkeuringen mogelijk werden binnen een context van algemene achterstanden.

In cassatie voerde de verdediging onder meer aan dat Land Aruba niet als slachtoffer van fraude kan worden aangemerkt, omdat het om een professionele partij gaat die onregelmatigheden had moeten signaleren. Dat argument is verworpen. De AG sluit zich aan bij het oordeel van het Hof dat de misleiding niet alleen zat in de inhoud van de aanvragen, maar ook in de manipulatie van het besluitvormingsproces zelf. Door vennootschappen voor te stellen als ontwikkelaars te goeder trouw, terwijl de bedoeling was de optie door te verkopen, werd een valse voorstelling van zaken gecreëerd die de ministeriële besluitvorming beïnvloedde. Daardoor is Land Aruba er-



toe gebracht waardevolle rechten toe te kennen op basis van onjuiste uitgangspunten, waarmee aan de wettelijke vereisten voor fraude is voldaan.

Een centraal thema in alle drie de zaken is de discretionaire bevoegdheid die de ex-minister uitoefende bij de verdeling van erfpachtopties. Hoewel de toepasselijke wetgeving geen strikt rangord-systeem voorschreef voor concurrerende aanvragers, vereisten interne beleidstukken en langdurige administratieve praktijk in elk geval een eerste beoordeling van projecthaalbaarheid, financiering en naleving van ruimtelijke ordeningsdoelen. Getuigenissen van huidige en voormalige medewerkers van het Departement Infrastructuur en Planning (DIP) gaven aan dat deze waarborgen vaak terzijde werden geschoven wanneer aanvragen expliciet door de ex-minister werden goedgekeurd. Volgens de AG mocht het Hof concluderen dat dit patroon geen toeval was, maar wijst op opzettelijk wangedrag.

Een ander belangrijk aspect is de benadering van het Hof ten aanzien van het gebruik van vennootschappen. In meerdere gevallen stelden verdachten dat handelingen verricht namens bedrijven niet aan hen persoonlijk kunnen worden toegerekend. Het Hof verwierp deze verdediging en oordeelde dat de vennootschappen functioneerden als een façade, volledig gecontroleerd door de verdachten en uitsluitend gebruikt om overheidsrechten te verkrijgen en door te verkopen. De AG onderschrijft die redenering en merkt op dat het Nederlandse en Caribische strafrecht toerekening toestaat wanneer de vennootschapsvorm wordt misbruikt ter afscherming van illegale handelingen.

De AG gaat ook in op klachten over de bewi-

jswaardering, waaronder de geloofwaardigheid van getuigen en vermeende inconsistenties in financiële documentatie. In alle drie de zaken stelde de verdediging dat alternatieve verklaringen voor betalingen en administratieve beslissingen onvoldoende zijn meegewogen. De AG verwerpt dit en stelt dat het Hof een gedetailleerde en consistente motivering heeft gegeven om de verklaringen van de verdachten van de hand te wijzen, met name waar die verklaringen pas laat naar voren kwamen en botsten met eerdere verklaringen of objectieve financiële gegevens.

Procesrechtelijk benadrukt de AG het beperkte toetsingskader in cassatie. De Hoge Raad beoordeelt de feiten niet opnieuw, maar kijkt of het recht juist is toegepast en of de motivering begrijpelijk is. In de Avestruz-zaken ziet de AG geen juridische fouten en geen motiveringsgebreken die vernietiging van de veroordelingen of uitspraken zouden rechtvaardigen. Daarom adviseert hij in alle drie de zaken verwerping van de cassatieberoepen.

Gezamenlijk schetsen de conclusies een breed beeld van systematisch misbruik van bevoegdheden en vertrouwen binnen het beheer van publieke gronden op Aruba in de relevante periode. Hoewel de Hoge Raad nog geen eindbeslissing heeft genomen, wijst het advies van de AG er sterk op dat de uitspraken van juli 2024 in stand blijven. De Avestruz-zaken hebben al een aanzienlijke impact gehad op het publieke debat op Aruba over goed bestuur, transparantie en waarborgen rond de verdeling van schaarse publieke middelen. Nu de cassatiefase haar afronding nadert, zal de aandacht waarschijnlijk verschuiven van de rechtszaal naar bredere vragen over institutionele hervorming en verantwoordelijkheid.

Eric van den Burg voorgedragen als staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties

(CuraçaoChronicle) – Eric van den Burg van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie (VVD) is voorgedragen als beoogd staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties. Die nominatie is in de Caribische delen van het Koninkrijk met bezorgdheid ontvangen.



Op de eilanden leefde de verwachting dat de portefeuille zou worden toebedeeld aan Democraten 66 (D66). De keuze om de post aan de

VVD toe te wijzen kwam dan ook als een onaangename verrassing. Binnen het Caribisch gebied bestaat beperkt vertrouwen dat de VVD een

constructieve benadering zal hanteren in de Koninkrijksrelaties. Volgens critici werd dat gevoel niet weggenomen door de eerdere werkbezoeken van Van den Burg aan de eilanden tijdens zijn periode als staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

Naast Koninkrijksrelaties zal Van den Burg ook verantwoordelijk worden voor wat wordt omschreven als een “daadkrachtige en effectieve overheid”, waarmee zijn rol binnen het Nederlandse

kabinet verder wordt uitgebreid.

De reactie vanuit het Caribisch deel van het Koninkrijk wordt mede gevormd door recente ervaringen. Na wat door velen op de eilanden wordt omschreven als een langdurige “ijstijd” in de verhoudingen onder voormalig staatssecretaris Zsolt Szabó (PVV) — wiens ambtstermijn als staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties breed als mislukt werd beschouwd — was de verwachting gegroeid

dat een politieke koerswijziging verbetering zou brengen. Die hoop werd verder aangewakkerd door de sterke verkiezingsuitslag van D66.

Tegen die achtergrond wordt de voordracht van Van den Burg met scepsis bekeken. Politieke leiders en waarnemers in het Caribisch gebied wachten af of de nieuwe staatssecretaris zal kiezen voor een meer coöperatieve en evenwichtige benadering van de overzeese landen en gebieden van het Koninkrijk.

Hof legt zware gevangenisstraffen op voor grootschalige drugshandel via haven van Curaçao

(CuraçaoChronicle) – Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft zware gevangenisstraffen opgelegd in een reeks samenhangende strafzaken rond grootschalige drugshandel via de haven van Curaçao. In hoger beroep bevestigde het Hof straffen tot veertien jaar gevangenisstraf en maakte het duidelijk dat betrokkenheid bij internationale drugsmokkel via de Curaçaose haven consequent zal leiden tot langdurige detentie.

De zaken maken deel uit van het zogenoemde Crow-onderzoek en hebben betrekking op de uitvoer van grote hoeveelheden cocaïne en, in meerdere dossiers, de invoer van cannabis. Het Hof stelde

vast dat de strafbare feiten herhaaldelijk zijn gepleegd en plaatsvonden binnen een georganiseerde structuur. Afhankelijk van de rol van de verdachte variëren de opgelegde gevangenisstraffen van vijf tot veertien jaar.

Bij het bepalen van de strafmaat hechtte het Hof groot gewicht aan het feit dat de haven van Curaçao een vitale economische infrastructuur vormt. Volgens de rechters ondermijnen verdachten die deze infrastructuur gebruiken of misbruiken voor drugshandel niet alleen de internationale rechtsorde, maar schaden zij ook het vertrouwen in publieke en logistieke instellingen op het eiland. Deze beoordeling geldt niet alleen voor personen in leidende posities, maar ook voor

degenen die als facilitators of insiders hebben gefungeerd en daarmee de smokkelactiviteiten mogelijk hebben gemaakt.

Het Hof verwierp in alle zaken verweren waarin werd gesteld dat sprake zou zijn van willekeurige vervolging of van geheime afspraken met medeverdachten. Ook bezwaren tegen het gebruik van versleutelde communicatie als bewijsmiddel, waaronder gegevens afkomstig uit het SKY ECC-netwerk, werden van de hand gewezen. Volgens het Hof is het bewijs rechtmatig verkregen en zorgvuldig beoordeeld.

Met de opgelegde straffen wil het Hof een duidelijk signaal afgeven. Grootschalige drugshandel via de haven van



Curaçao wordt aangemerkt als ernstige criminaliteit die structureel bijdraagt aan internationale drugstromen. Dit rechtvaardigt volgens het Hof langdurige gevangenisstraffen, ook wanneer verdachten een ondersteunende rol hebben vervuld.

De uitspraken markeren het einde van een omvangrijk strafrechtelijk traject, waarin het Hof eerdere veroordelingen grotendeels heeft bevestigd en zowel de ernst van de feiten als de verstreckende maatschappelijke en economische gevolgen heeft benadrukt.

Wrakingsverzoek legt Jasmine-zaak tegen Emmanuel en medeverdachten stil

(TheDailyHerald) – De strafzaak in de zogenoemde Jasmine-affaire tegen voormalig VROMI-minister Christopher Emmanuel en vier medeverdachten is woensdagmiddag abrupt stilgelegd na een wrakingsverzoek tegen de zittingsrechter. Het verzoek werd ingediend door advocaat Jairo Bloem (SBA Advocaten), die optreedt voor verdachten Marisha Richardson en Jeffrey Bremer.



“Het document spreekt voor zich,” stelde Bloem, waarna hij opmerkte dat het voor de rechter “nu passend is de pen neer te leggen.” Richardson en Bremer verlieten vervolgens de rechtszaal samen met hun advocaat.

Aanleiding voor het wrakingsverzoek was een besliss-

ing van de rechter eerder die dag om aanvullende stukken die door Bloem waren ingebracht niet toe te laten tot het dossier. Volgens het Openbaar Ministerie bevatten de documenten persoonlijke gegevens van meerdere overheidsfunctionarissen die geen directe rol zouden spelen in de strafzaak. De officier van justitie stelde dat sprake kan zijn van een privacy-inbreuk en kondigde aan dat een strafrechtelijk onderzoek zal worden gestart. Daarbij werd gemeld dat de procureur-generaal Bloem reeds over de kwestie had benaderd.

De rechter verklaarde dat zij de ingediende stukken wel had ontvangen, maar deze bewust niet had geopend. Niet vanwege het late mo-

ment van indiening, maar vanwege de omschrijving van de inhoud, die zij als zorgwekkend bestempelde. Uit vrees voor mogelijke juridische consequenties besloot zij de documenten buiten beschouwing te laten en de verdere afhandeling over te laten aan het Openbaar Ministerie.

Bloem stelde dat de stukken juist ontlastend bewijs vormen voor zijn cliënten en dat een rechter verplicht is dergelijk bewijs ten minste te beoordelen. Door de documenten zonder inzage direct uit te sluiten, zou volgens hem sprake zijn van ten minste de schijn van partijdigheid. Hij benadrukte dat het recht op verdediging inhoudt dat ook belastend verkregen, maar relevant bewijs

moet worden gewogen binnen de kaders van de wet en jurisprudentie.

De ingediende documenten zouden informatie bevatten over nevenactiviteiten en zakelijke belangen van overheidsfunctionarissen. Volgens Richardson is zij selectief vervolgd voor handelingen die binnen de overheid breder zouden voorkomen.

Bloem gaf aan dat het indienen van een wrakingsverzoek een uiterste middel is, maar in dit geval onvermijdelijk. De Wrakingskamer behandelt het verzoek donderdag om 8.30 uur. Kort daarna wordt een beslissing verwacht, die bepalend zal zijn voor het verdere verloop van de zaak.

Kort na twee uur 's middags overhandigde Bloem een schriftelijke onderbouwing van het wrakingsverzoek aan de rechter en de twee officieren van justitie. Daarbij gaf hij aan geen mondelinge toelichting te zullen geven.